



Catálogo de las  
**SARTENES**  
**PROFESIONALES**  
distribuidas en España

Este catálogo agrupa toda la información disponible sobre las [Sartenes Profesionales](#) que se distribuyen en España, según la facilitan sus respectivos fabricantes. Esta información incluye productos, modelos, características técnicas y precios.

Los precios indicados en este catálogo son los Precios de Venta Recomendados por cada fabricante, que puede haberlos actualizado, dejándolos obsoletos. Consúltanos el precio actual.

En todo caso, en la tienda online Hostelería10.com mejoramos con grandes descuentos los precios de todos los productos incluidos en este catálogo.

Las marcas de la sección [Sartenes Profesionales](#) que forman parte de este catálogo son:

Comas

Lacor

DbMark

Pujadas

Fuentes Guerra

Vajillas Llorca

Sólo una cuidada selección de los mejores productos de este catálogo están incluidos en Hostelería10.com.

Si tienes alguna duda respecto a alguno de estos productos o no encuentras el que buscas, escríbenos a [contacto@hosteleria10.com](mailto:contacto@hosteleria10.com) o llámanos al 91 161 03 04.

Estaremos encantados de atenderle.



BACK OFFICE / COCINA  
BACK OFFICE / KITCHEN

COCCIÓN / SARTENES PROFESIONALES  
COOKING / PROFESSIONALS FRY PANS

COLECCIÓN / COLLECTION

/ ETNA / TEIDE / AUVERGNE / USSON / VESUVIO / FUJI



SARTÉN FRY PAN	ALUMINIO ALUMINIUM	ALUMINIO ALUMINIUM	ALUMINIO ALUMINIUM	ALUMINIO ALUMINIUM	INOX	INOX
MANGO HANDLE	INOX	INOX	HIERRO IRON	HIERRO IRON	INOX	INOX
ANTIADHERENTE NON-STICK						
VITRO	●	●	●	●	●	●
ELÉCTRICO ELECTRIC	●	●	●	●	●	●
GAS	●	●	●	●	●	●
INDUCCIÓN INDUCTION		●		●	●	●
HORNO OVEN	●	●			●	●
LAVAVAJILLAS DISWASHER	●				●	●
APTO CONTACTO ALIMENTARIO FOODCONTACT SAFE						



**BACK OFFICE / COCINA**  
BACK OFFICE / KITCHEN

**COCCIÓN / SARTENES PROFESIONALES / ANTIADHERENTE**  
COOKING / PROFESSIONALS FRY PANS / NON-STICK



**Capa intermedia parcialmente reforzada.**

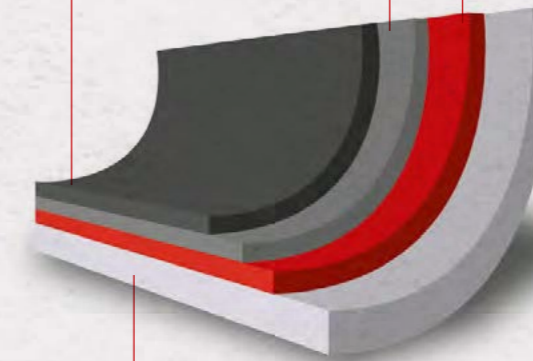
Partially reinforced mid-layer.

**Imprimación reforzada: Base de partículas de Titanio.**

Reinforced printing: Base of Titanium particles.

**Acabado de alta liberación.**

Highly nonstick finish.



**Aluminio de 4 mm de espesor.**

4 mm thick aluminium.



QuanTanium is a trademark of PPG Industries Ohio, Inc., used with permission. © 2020 PPG Industries, Inc. All rights reserved.

**Primer y único antiadherente con una mezcla única de partículas de titanio.**

**La multi-capas reforzada de titanio es un antiadherente más resistente conocido hasta hoy.**

**El sistema utilizado para la fabricación del QuanTanium® ha sido diseñado para obtener la máxima sinergia con el titanio obteniendo así la máxima resistencia.**

The first and only non-stick coating with a unique blend of titanium particles.

The titanium reinforced multi-layer is the strongest non-stick coating known to date.

The system used to manufacture QuanTanium® has been designed for maximum synergy with the titanium for maximum strength.



# Sartenes diseñadas para resistir los servicios más exigentes.

Mango fabricado en acero inoxidable de forma tubular para facilitar la sujeción de la sartén.

Tubular stainless steel handle for easy handling.

Remachado al cuerpo de la sartén para proporcionar una sujeción superior y una máxima seguridad en el momento de su uso.

Riveted to the pan for strength and safety in use.

Eficiencia de la distribución calórica: Su cuerpo de aluminio de alta calidad capta y distribuye de la mejor manera el calor por toda la superficie.

Efficient conduction of heat: The high-quality aluminium body captures and conducts heat across the whole surface.

Triple capa antiadherente de alto rendimiento.

High-performance reinforced non-stick coating.

Recubrimiento totalmente libre de PFOA.

Coating totally PFOA-free.

Mango hermético.

Sealed handle.



4mm de grosor.  
4mm thickness

## ETNA

Sartén aluminio mango inox

Aluminium fry pan with inox handle  
Poêle aluminium manche en inox  
Padella in alluminio manico en inox  
Aluminium-bratfanne griff inox

REF.	Ø(cm)	e(cm)	€	UE / MOQ
8342	18	2,5	15,10	1-0-6-54-324 / 12
8343	20	3,5	17,42	1-0-6-0-0 / 12
8344	22	3,5	19,4	1-0-6-0-0 / 12
8345	24	3,5	21,21	1-0-6-0-0 / 6
8346	26	4	27,90	1-0-6-0-0 / 6
8347	28	4	30,30	1-0-6-0-0 / 6
8348	32	4	37,04	1-0-6-0-0 / 6
8349	36	4	38,08	1-0-6-0-0 / 6
8350	40	4	51,79	1-0-6-0-0 / 6



Fondo de inducción. Difusión rápida y uniforme del calor.

Induction base. Rapid, uniform distribution of heat.

## TEIDE

Sartén aluminio mango inox / Inducción

Aluminium induction fry pan with inox handle  
Poêle induction aluminium manche en inox  
Padella induzione in alluminio manico en inox  
Induktion aluminium-bratfanne griff inox

REF.	Ø(cm)	e(cm)	€	UE / MOQ
8954	20	3	18,43	1-0-6-0-0 / 6
8955	24	3	23,74	1-0-6-0-0 / 6
8956	28	3	27,78	1-0-6-0-0 / 6
8957	32	3	33,33	1-0-6-0-0 / 6

**BACK OFFICE / COCINA**  
BACK OFFICE / KITCHEN



Quantanium is a trademark of PPG Industries Ohio, Inc. used with permission. © 2020 PPG Industries, Inc. All rights reserved.



**Triple capa antiadherente de alto rendimiento.**

High-performance reinforced non-stick coating.



**Recubrimiento totalmente libre de PFOA.**

Coating totally PFOA-free.

**Mango de hierro con recubrimiento de resina EPOXY que lo protege del óxido y de las altas temperaturas.**

Steel handle covered with EPOXY resin to protect against rust and the effects of high temperatures.

**COCCIÓN / SARTENES PROFESIONALES / ALUMINIO**  
COOKING / PROFESSIONALS FRY PANS / ALUMINIUM



**4mm de grosor.**  
4mm thickness..

**AUVERGNE**

**Sartén aluminio mango hierro**  
Aluminium fry pan with iron handle  
Poêle aluminium manche en fer  
Padella in alluminio manico in ferro  
Aluminium-bratfanne eisengriff

REF.	Ø(cm)	e(cm)	€	UE / MOQ
8351	18	2,5	<b>13,89</b>	1-0-6-0-0 / 12
8352	20	3,5	<b>17,68</b>	1-0-6-0-0 / 12
8353	22	3,5	<b>18,69</b>	1-0-6-0-0 / 12
8354	24	3,5	<b>23,99</b>	1-0-6-0-0 / 6
8355	26	4	<b>26,77</b>	1-0-6-0-0 / 6
8356	28	4	<b>29,29</b>	1-0-6-0-0 / 6
8357	32	4	<b>35,35</b>	1-0-6-0-0 / 6
8358	36	4	<b>36,61</b>	1-0-6-0-0 / 6
8359	40	4	<b>42,80</b>	1-0-6-0-0 / 6



**Fondo de inducción. Difusión rápida y uniforme del calor.**  
Induction base. Rapid, uniform distribution of heat.

**USSON**

**Sartén aluminio mango hierro / Inducción**  
Aluminium induction fry pan with inox handle  
Poêle induction aluminium manche en inox  
Padella induzione in alluminio manico in inox  
Induktion aluminium-bratfanne griff inox

REF.	Ø(cm)	e(cm)	€	UE / MOQ
8958	20	3	<b>18,61</b>	1-0-6-0-0 / 6
8959	24	3	<b>24,62</b>	1-0-6-0-0 / 6
8960	28	3	<b>29,04</b>	1-0-6-0-0 / 6
8961	32	3	<b>34,09</b>	1-0-6-0-0 / 6



# Máxima calidad para un servicio seguro.



**CAPA 1 Y CAPA 3**  
ACERO INOXIDABLE SUPERIOR

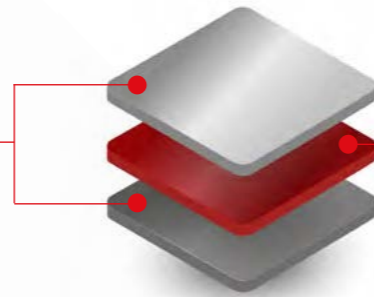
Una nueva gama de acero inoxidable que mezcla cromo, titanio y cobre.

**LAYER 1 AND LAYER 3**  
SUPERIOR STAINLESS STEEL

A new stainless steel range mixing chrome, titanium and copper.

**CAPA 2**  
ALUMINIO

**LAYER 2**  
ALUMINIUM



Alta resistencia a la corrosión y los ácidos alimentarios.

Highly resistant to rust and food acids.

Menos porosidad, más higiénico.


Less porous, more hygienic surface.

Óptima difusión del calor por toda la superficie.

Optimum heat distribution across the whole base.

Muy resistente a las altas temperaturas y al desgaste.

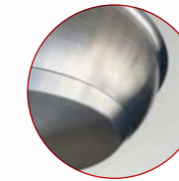
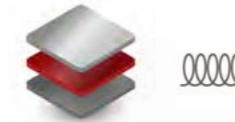
Hard-wearing and tolerant of high temperatures.

 **Apta para inducción**  
Suitable for induction.

**SAND WICH SYSTEM**



**SAND WICH SYSTEM**



**Base sistema SAND WICH**  
SAND WICH system base

## FUJI

**Sartén inox mango inox**

Frypan inox  
Poêle à frir inox  
Padella inox  
Bratpfanne inox

REF.	Ø(cm)	e(cm)	€	UE / MOQ
8509	20	0,7	<b>32,32</b>	1-0-6-0-0/1
8510	24	0,7	<b>40,91</b>	1-0-6-0-0/1
8511	28	0,7	<b>52,90</b>	1-0-6-0-0/1
* 8512	32	1	<b>77,01</b>	1-0-4-0-0/1
* 8513	36	1	<b>88,25</b>	1-0-4-0-0/1
* 8514	40	1	<b>105,42</b>	1-0-4-0-0/1



**Asa adicional en diámetros grandes.**  
Additional handle on large diameters.

## VESUVIO

**Sartén inox antiadherente mango inox**

Frypan, non stick coating  
Poêle avec revêtement anti-adhésif  
Padella inox antiaderente  
Bratpfanne mit antihafbeschichtung

REF.	Ø(cm)	e(cm)	€	UE / MOQ
8515	20	0,7	<b>29,04</b>	1-0-6-0-0/1
8516	24	0,7	<b>32,19</b>	1-0-6-0-0/1
8517	28	0,7	<b>40,15</b>	1-0-6-0-0/1
* 8518	32	1	<b>53,78</b>	1-0-4-0-0/1
* 8519	36	1	<b>66,91</b>	1-0-4-0-0/1
* 8520	40	1	<b>80,30</b>	1-0-4-0-0/1

## Hierro fundido

Piezas de hierro fundido para cocinar y servir. De superficie antideslizante y fácil de limpiar.

- Para freír, cocer, hornear y servir en el mismo recipiente.
- Durabilidad extrema, una buena opción para un uso prolongado.



### CW30152

Cazuela redonda

19 Ø x 3,5 cm,  
26 Ø con asas - 710 ml



13,78 €



### CW30114

Cazuela cuadrada

27 x 27 x 5,5 cm - 2,6 L



39,15 €



### CW30116

Wok

36.5 Ø x 11,5 cm,  
44,5 Ø cm con asas - 6,8 L



79,60 €



### CW30118

Bandeja de horno para pizza

34.5 Ø x 2 cm,  
44,5 Ø cm con asas



47,84 €



### FSR3

Set de Fajita. Incluye base, plato y guante

40,6 x 22,9 x 4,1 cm



28,48 €



### CW30130

Sartén

21,5 Ø x 6 cm,  
16 cm de asa



28,48 €



### CW30132

Sartén

26,5 Ø x 6 cm,  
16 cm de asa



46,27 €



### CW30134

Sartén

31 cm Ø x 6 cm,  
16 cm de asa



60,06 €



Todos los precios mostrados son P.V.P. unitario.



## ■ Línea All Black - Grosor 3 mm

Aluminio de fácil lavado en lavavajillas. Cuerpo de aluminio, óptimo conductor térmico, con recubrimiento interior y exterior de tres capas B-CRISTAL de alta resistencia. Asas y mangos de acero inoxidable para una menor conductividad térmica. Mangos aplanados para evitar giro, protegidos por funda de material aislante resistente al fuego.



<b>111BBSSC20</b>	<b>111BBSSC24</b>	<b>111BBSSC28</b>	<b>111BBSSC32</b>	<b>111BBSSC36</b>	<b>111BBSSC40</b>
Sartén baja	Sartén baja	Sartén baja	Sartén baja	Sartén baja	Sartén baja
20 cm Ø - 4,5 cm altura	24 cm Ø - 5 cm altura	28 cm Ø - 5 cm altura	32 cm Ø - 5 cm altura	36 cm Ø - 5,5 cm altura	40 cm Ø - 6 cm altura
 1	 1	 1	 1	 1	 1
30,61 €	35,95 €	42,14 €	50,14 €	58,69 €	68,42 €



<b>111BSSC20</b>	<b>111BSSC24</b>	<b>111BSSC28</b>	<b>111BSSC32</b>	<b>111BSSC36</b>	<b>111BSSC40</b>
Sartén alta	Sartén alta	Sartén alta	Sartén alta	Sartén alta	Sartén alta
20 cm Ø - 5,5 cm altura	24 cm Ø - 6,5 cm altura	28 cm Ø - 7 cm altura	32 cm Ø - 7,5 cm altura	36 cm Ø - 8 cm altura	40 cm Ø - 8,5 cm altura
 1	 1	 1	 1	 1	 1
32,77 €	41,21 €	47,90 €	57,10 €	67,26 €	78,47 €



<b>110SS20</b>	<b>110SS24</b>	<b>110SS28</b>	<b>110SS32</b>	<b>110SS36</b>	<b>110SS40</b>
Cazuela	Cazuela	Cazuela	Cazuela	Cazuela	Cazuela
20 cm Ø - 4,5 cm altura	24 cm Ø - 5,5 cm altura	28 cm Ø - 6 cm altura	32 cm Ø - 6,5 cm altura	36 cm Ø - 7 cm altura	40 cm Ø - 7,5 cm altura
 1	 1	 1	 1	 1	 1
33,51 €	42,05 €	54,54 €	63,86 €	83,52 €	97,03 €

Todos los artículos resaltados en **negrita** son productos en stock habitual. Consultar colores disponibles.



# SARTENES BLACK STONE



CHBC1005 SARTEN 20 INDUCCION BLACK STONE
CHBC1006 SARTEN 24 INDUCCION BLACK STONE
CHBC1007 SARTEN 26 INDUCCION BLACK STONE

<b>KH-8612</b>	Sartén 20x4 cm
<b>KH-8614</b>	Sartén 24x4,8 cm
<b>KH-8685</b>	Sartén 26x5 cm



# INOX C/ ANTIADH. CERÁMICO



CHBC1009 SARTEN INOX 20 ANTIADH.CERAMICO
CHBC1010 SARTEN INOX 24 ANTIADH.CERAMICO
CHBC1011 SARTEN INOX 26 ANTIADH.CERAMICO
CHBC1012 SARTEN INOX 28 ANTIADH.CERAMICO
CHBC1019 CACEROLA ALTA 20 C/T ACERO ANTI/CERAMICO



# SARTENES FORJA

## ALUMINIO FORJADO



Código	Descriptivo artículo	Cod.Ean	U/C
CAVG1009	SARTEN 20 FORJA ALUMINIO FORJADO ANTIADHERENTE	8429113337230	6
CAVG1010	SARTEN 24 FORJA ALUMINIO FORJADO ANTIADHERENTE	8429113337247	6
CAVG1011	SARTEN 26 FORJA ALUMINIO FORJADO ANTIADHERENTE	8429113337254	6
CAVG1012	SARTEN 28 FORJA ALUMINIO FORJADO ANTIADHERENTE	8429113337261	6

# VITREX



# VITREX GOURMET FUEGO-ARGUIÑANO



CAVA1001	BATERIA 7P.FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 1
CAVA1002	SARTEN 20 FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6
CAVA1003	SARTEN 24 FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6
CAVA1004	SARTEN 26 FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6
CAVA1005	SARTEN 28 FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6
CAVA1006	WOK 26 FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6
CAVA1007	ASADOR 28 FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6
CAVA1008	CACEROLA 20 C/T FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6
CAVA1009	CACEROLA 24 C/T C/T FUEGO ARGUIÑANO VITREX GOURMET EXTRA-FORTE FULL INDUCCION	U/C: 6

## CARACTERÍSTICAS



- Modelo: FUEGO.
- Fabricada en aluminio extra-grueso.
- Antiadherente bi-capa pintado a pistola.
- Fondo "full induction".
- Tapas de cristal templado con cerquillo inoxidable y chimenea para el escape del vapor.
- Asas, pomos y mangos ergonómicos de silicona de toque frío.
- Fácil limpieza.
- Válido para horno hasta 200°C.
- Apto para todo tipo de fuegos.



**VITREX**<sup>®</sup>  
gourmet

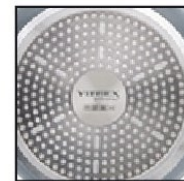


# SARTENES VITREX

## GRACE

ALUMINIO K.ARGUÑANO

**VITREX**<sup>®</sup>  
gourmet



### CARACTERÍSTICAS

- Modelo: Gráce
- Fabricado en aluminio.
- Antiadherente bi-capa.
- Fácil limpieza.
- Apts para todo tipo de fuegos.
- ESPECIAL INDUCCIÓN.



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	Embalaje
CAVA1012	SARTEN 20 GRACE ALUM K.ARGUÑANO	6
CAVA1013	SARTEN 24 GRACE ALUM K.ARGUÑANO	6
CAVA1014	SARTEN 26 GRACE ALUM K.ARGUÑANO	6
CAVA1015	SARTEN 28 GRACE ALUM K.ARGUÑANO	6
CAVA1016	SARTEN 30 GRACE ALUM K.ARGUÑANO	6

**VITREX**



# SARTENES VITREX MAISON



- CAVM1016- SARTEN 16 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1001- SARTEN 18 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1002- SARTEN 20 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1003- SARTEN 24 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1004- SARTEN 26 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1005- SARTEN 28 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1015- LOTE 3 SARTENES MAISON 18-20-24 VITREX
  - CAVM1006- OLLA 20 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1007- OLLA 24 MAISON AC/ESM. VITREX
  - CAVM1017- ASADOR CDO. 27 MAISON AC/ESM.VITREX
  - CAVM1034- CAZO 14 MAISON AC/ESM.VITREX
- Embalaje: 6 unidades



## VITREX



# SARTENES VITREX

## MAISON AZUL



CAVM1018 SARTEN 20 MAISON AZUL AC/ESM. VITREX  
CAVM1019 SARTEN 24 MAISON AZUL AC/ESM. VITREX  
CAVM1020 SARTEN 26 MAISON AZUL AC/ESM. VITREX  
CAVM1021 SARTEN 28 MAISON AZUL AC/ESM. VITREX  
U/C:6

**VITREX**



# SARTENES VITREX

## NATURE



- CAVN1016- SARTEN 18 NATURE ALUM/INDUC VIT
  - CAVN1001- SARTEN 20 NATURE ALUM/INDUC VIT
  - CAVN1002- SARTEN 24 NATURE ALUM/INDUC VIT
  - CAVN1003- SARTEN 26 NATURE ALUM/INDUC VIT
  - CAVN1004- SARTEN 28 NATURE ALUM/INDUC VIT
  - CAVN1005- CACEROLA 20 NATURE ALUM/INDUC VIT
- Embalaje: 6 unidades

**VITREX**





# VITREX GRANITE NEW BLACK NOIR



## CARACTERÍSTICAS

- Línea GRANITE NOIR METALLIC.
- Fabricadas en acero vitrificado con acabado metalizado.
- Interior antiadherente acabado PIEDRA.
- Mango ergonómico fabricado en bakelita termo-resistente.
- Cerquillo protector y salvallamas de acero inoxidable.
- Disponible en los siguiente diámetros:  
20-24-26-28-30 cm.

Código	Descriptivo artículo	U/C
CAVS1008	SARTEN 20 NEW BLACK NOIR GRANITE	6
CAVS1009	SARTEN 24 NEW BLACK NOIR GRANITE	6
CAVS1010	SARTEN 26 NEW BLACK NOIR GRANITE	6
CAVS1011	SARTEN 28 NEW BLACK NOIR GRANITE	6
CAVS1012	ASADOR 27 NEW BLACK NOIR GRANITE	6

## Características

- Fabricadas en acero vitrificado
  - Interior antiadherente piedra triple capa
  - Aptas para INDUCCIÓN, gas, eléctrico, halógeno, vitrocerámica y lavavajillas
- Disponible en distintos tamaños

La sartén **Black granite**, está fabricada en acero vitrificado, un material muy utilizado en la elaboración de menaje de cocina, por sus características de dureza, resistencia y acabado de colores brillantes. El acero vitrificado no absorbe olores y tiene un mantenimiento y cuidado muy sencillo. Esta sartén está dotada con un mango ergonómico, con un moderno diseño de toque "Soft", que se adapta al estilo de cualquier cocina. Es apto para todo tipo de fuegos, incluidos los de inducción gracias a su base encapsulada que distribuye el calor homogéneamente.

# VITREX



# SARTENES VITREX PIEDRA (STONE)



CAVS1001- SARTEN 20 PIEDRA(STONE) TRICAP.ESP.IND  
CAVS1002- SARTEN 24 PIEDRA(STONE) TRICAP.ESP.IND  
CAVS1003- SARTEN 26 PIEDRA(STONE) TRICAP.ESP.IND  
CAVS1004- SARTEN 28 PIEDRA(STONE) TRICAP.ESP.IND  
Embalaje: 6 unidades

**VITREX**



# SARTENES

## INOX 18/10

SARTENES INOX 18 / 10  
 MADI1033 - SARTEN 20 CM INOX 18 / 10  
 MADI1034 - SARTEN 24 CM INOX 18 / 10  
 MADI1035 - SARTEN 26 CM INOX 18 / 10  
 MADI1036 - SARTEN 28 CM INOX 18 / 10  
 Unid / caja: 6



# SARTENES

## PROFESIONALES



CAVP1001- SARTEN PROFESIONAL-MASTER 20CM M/L TRICAPA  
 CAVP1002- SARTEN PROFESIONAL-MASTER 24CM M/L TRICAPA  
 CAVP1003- SARTEN PROFESIONAL-MASTER 28CM M/L TRICAPA  
 CAVP1004- SARTEN PROFESIONAL-MASTER 30CM M/L TRICAPA  
 CAVP1005- SARTEN PROFESIONAL-MASTER 32CM M/L TRICAPA  
 CAVP1006- SARTEN PROFESIONAL-MASTER 36CM M/L TRICAPA

Embalaje: 6 unidades



# Sartenes CHEF-INOX



- Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
- Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene.
- Acabado interior y exterior lijado satinado.
- Fondo termodifusor sandwich, distribución rápida y uniforme del calor.
- Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultra-rápida.
- Aptas para todos los fuegos.

- Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
- Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène.
- Finition interne et externe en brossage satiné.
- Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur.
- Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide.
- Aptes pour tous les feux.

- Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
- Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
- Außen- und Innenseite in mattem Schliff.
- Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung.
- Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen.
- Für alle Herdarten geeignet.

- Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
- Glossy sanded interior and exterior finish.
- Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution.
- Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking.
- Suitable for all types of cookers.

- Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
- Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
- Acabamento interior e exterior acetinado.
- Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor.
- Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida.
- Aptas para todos os fogões.



Sartenes  
Frypans

## Sartén CHEF-INOX

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51620	37,60	20	4,0	1,0	1
51624	41,60	24	4,5	1,0	1
51628	50,30	28	5,5	1,0	1
51632	60,30	32	6,0	1,0	1
51636	75,60	36	6,5	1,0	1
51640	90,50	40	6,5	1,0	1



Antiadherente - Non-stick  
ECLIPSE PLUS

## Sartén CHEF-INOX PLUS

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51621	46,20	20	4,0	1,0	1
51625	51,80	24	4,5	1,0	1
51629	62,40	28	5,5	1,0	1
51633	77,50	32	6,0	1,0	1
51637	100,40	36	6,5	1,0	1
51641	117,00	40	6,5	1,0	1



Acabado cerámico  
Ceramic finished

## Sartén CHEF-INOX CERAM

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51720	47,80	20	4,0	1,0	1
51724	54,20	24	4,5	1,0	1
51728	65,40	28	5,5	1,0	1
51732	81,70	32	6,0	1,0	1
51736	101,20	36	6,5	1,0	1
51740	118,60	40	6,5	1,0	1

# Sartenes ALUMINIO



- Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional.
- Óptima distribución del calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos, con un mínimo gasto de aceite y energía.
- Recubrimiento antiadherente Multi-capa PEEK.
- Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA.
- Ideales para un uso continuo. Ligeras, ergonómicas y fáciles de limpiar.
- Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.

- Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel.
- Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments, avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales.
- Revêtement antiadhésif multicouches PEEK.
- Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
- Idéales pour un usage continu. Légères, ergonomiques et faciles à nettoyer.
- Compatible tous feux sauf induction, excepté induction .

- Pfannen aus qualitätsvollem Aluminium für professionellen Gebrauch.
- Optimale Wärmeverteilung bewahrt Nährwert der Speisen und verbraucht wenig Energie und Öl.
- Umweltfreundliche mehrlagige Antihafbeschichtung PEEK.
- Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
- Ideal für dauernden Einsatz. Leicht, ergonomisches und einfach zu reinigen .
- Für alle Herdarten mit Ausnahme von. Induktion geeignet.

- Pans made in top quality aluminium and design for professional use.
- Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties, with a minimal waste of oil and energy.
- Multi-layer non-stick coating PEEK.
- Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
- Ideal for continuous use. Light, ergonomic and easy to clean.
- Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

- Sertãs fabricadas em alumínio da máxima qualidade, pensadas para uso profissional.
- Ótima distribuição do calor, conservando as propriedades nutritivas dos alimentos, reduzindo ao mínimo o gasto de óleo e de energia.
- Revestimento antiaderente Multicapa PEEK.
- Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA.
- Ideais para um uso contínuo. Leves, ergonômicas et fáceis de limpar.
- Aptas para todo o tipo de fogões (exceto placas de indução).



- Mango protector de silicona de alta calidad.
- Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango.
- Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas.

- High quality protective silicone handle.
- Easy to put on, it fits the handle perfectly.
- Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.



- Recubrimiento antiadherente PEEK de alta calidad.
- Resistente a arañazos y ralladuras.
- Apta para utensilios metálicos.



- High quality scratch and scrape resistant PEEK non-stick coating.
- Extremely resistant to high temperatures.
- Suitable for metal utensils.

## Sartén PREMIUM con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone  
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz  
Frying-pan with silicone handle  
Sertã com alça de silicone



Sin mango de silicona · Without silicon handle

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23120	29,10	20	4,0	3,5	6
23124	34,70	24	4,5	3,5	6
23126	39,20	26	4,5	4,0	6
23128	43,60	28	4,5	4,0	6
23132	52,40	32	4,7	4,0	6
23136	63,80	36	5,5	4,0	4



### Sartén DYNAMIC

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23416	13,60	16	3,5	2,5	6
23418	14,70	18	3,5	2,5	6
23420	17,50	20	4,0	3,5	6
23422	20,50	22	4,0	3,5	6
23424	22,70	24	4,5	3,5	6
23426	27,10	26	4,5	4,0	6
23428	29,40	28	4,5	4,0	6
23432	35,40	32	4,7	4,0	6
23436	45,60	36	5,5	4,0	4



### Sartén DYNAMIC con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone  
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz  
Frying-pan with silicone handle  
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23420M	20,40	20	4,0	3,5	6
23422M	23,50	22	4,0	3,5	6
23424M	25,10	24	4,5	3,5	6
23426M	30,30	26	4,5	4,0	6
23428M	31,60	28	4,5	4,0	6
23432M	37,80	32	4,7	4,0	6



### Sartén con fondo TRICAPA PLUS

Poêle avec fond  
Pfanne mit Boden  
Frying-pan with bottom  
Sertã com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21718	26,80	18	3,8	2,5	6
21720	30,50	20	4,0	3,5	6
21722	32,20	22	4,0	3,5	6
21724	35,70	24	4,5	3,5	6
21726	41,60	26	4,5	4,0	6
21728	44,70	28	4,5	4,0	6
21732	51,90	32	4,7	4,0	6
21736	63,40	36	5,5	4,0	4



### Sartén c/fondo TRICAPA PLUS con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone  
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz  
Frying-pan with silicone handle  
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21718M	29,70	18	3,8	2,5	6
21720M	33,10	20	4,0	3,5	6
21722M	34,40	22	4,0	3,5	6
21724M	38,20	24	4,5	3,5	6
21726M	44,90	26	4,5	4,0	6
21728M	46,10	28	4,5	4,0	6
21732M	55,00	32	4,7	4,0	6



### Sartén CHEF-TRICAPA

Poêle  
Pfanne  
Frying pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21618	24,20	18	3,8	2,5	6
21620	26,50	20	4,0	3,5	6
21622	29,00	22	4,0	3,5	6
21624	32,00	24	4,5	3,5	6
21626	35,40	26	4,5	4,0	6
21628	40,30	28	4,5	4,0	6
21632	47,60	32	4,7	4,0	6
21636	56,70	36	5,5	4,0	4
21640	65,70	40	5,5	4,0	4



### Sartén c/fondo ECO-CHEF

Poêle avec fond  
Pfanne mit Boden  
Frying-pan with bottom  
Sertã com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
22718	28,80	18	3,8	2,5	6
22720	32,70	20	4,0	3,5	6
22722	35,70	22	4,0	3,5	6
22724	38,10	24	4,5	3,5	6
22726	44,20	26	4,5	4,0	6
22728	48,10	28	4,5	4,0	6
22732	56,40	32	4,7	4,0	6
22736	66,40	36	5,5	4,0	4

# Colección ROBUST



- Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional.
- Óptima distribución de calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos y con un mínimo gasto de aceite y energía.
- Recubrimiento antiadherente Multi-capa (5 capas) ecológico y libre de PFOA.
- Ideales para un uso continuo. Ligeras, manejables y fáciles de limpiar gracias a su antiadherente exterior. Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.

- Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel.
- Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments et avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales.
- Revêtement antiadhésif multicouches (5 couches) écologique et sans PFOA.
- Idéales pour un usage continu. Légères, maniables et faciles à nettoyer grâce à leur revêtement antiadhésif extérieur. Compatibles avec tout type de cuisinière, excepté l'induction.

- Pfannen aus qualitativem Aluminium für professionellen Gebrauch.
- Optimale Wärmeverteilung bewahrt Nährwert der Speisen und verbraucht wenig Energie und Öl.
- Umweltfreundliche mehrlagige Antihafbeschichtung (5 Lagen) ohne PFOA.
- Ideal für dauernden Einsatz. Leicht, handlich und einfach zu reinigen dank Antihafbeschichtung an der Außenseite. Für alle Herdarten mit Ausnahme von Induktion geeignet.

- Pans made in top quality aluminium and design for professional use.
- Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties and with a minimal waste of oil and energy.
- Multi-layer (5 layers) eco-friendly non-stick coating, PFOA-free.
- Ideal for continuous use. Light, easy handling and easy to clean due to its nonstick exterior. Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

- Sertãs fabricadas em alumínio da máxima qualidade, pensadas para uso profissional.
- Ótima distribuição do calor, conservando as propriedades nutritivas dos alimentos, e reduzindo ao mínimo o gasto de óleo e de energia.
- Revestimento antiaderente Multicapa ( 5 capas), ecológico e sem PFOA.
- Ideais para um uso contínuo. Leves, fáceis de manipular e de limpar, graças ao seu revestimento exterior antiaderente. Aptas para todo o tipo de fogões (exceto placas de indução).



## Sartén ROBUST PLUS

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23816	15,30	16	3,5	2,5	6
23818	16,30	18	3,5	2,5	6
23820	19,70	20	4,0	3,5	6
23822	22,20	22	4,0	3,5	6
23824	24,70	24	4,5	3,5	6
23826	28,50	26	4,5	4,0	6
23828	33,20	28	4,5	4,0	6
23832	38,60	32	4,7	4,0	6
23836	47,30	36	5,5	4,0	4
23840	57,10	40	5,5	4,0	4



Mango protector de silicona de alta calidad  
High quality protective silicone handle



## Sartén

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23616	13,60	16	3,5	2,5	6
23618	14,70	18	3,5	2,5	6
23620	17,50	20	4,0	3,5	6
23622	20,50	22	4,0	3,5	6
23624	22,70	24	4,5	3,5	6
23626	27,10	26	4,5	4,0	6
23628	29,40	28	4,5	4,0	6
23632	35,40	32	4,7	4,0	6
23636	45,60	36	5,5	4,0	4
23640	53,60	40	5,5	4,0	4

## Sartén con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone  
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz  
Frying-pan with silicone handle  
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23620M	20,60	20	4,0	3,5	6
23622M	23,40	22	4,0	3,5	6
23624M	25,80	24	4,5	3,5	6
23626M	30,00	26	4,5	4,0	6
23628M	32,50	28	4,5	4,0	6
23632M	38,60	32	4,7	4,0	6

**Sartén Blinis**

Poêle Blinis  
Pfanne Blinis  
Frying-pan Blinis  
Sertã Blinis



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23612	10,50	12	2,1	2,5	6
23614	12,30	14	2,2	2,5	6

**Sartén Oval**

Poêle ova  
Pfanne, oval  
Oval frying-pan  
Sertã oval



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23637	58,60	36x26	5,0	2,7	1
23641	61,00	40x29	5,5	2,7	1

**Sartén Rectangular**

Poêle rectangulière  
Pfanne, rechteckig  
Rectangular frying-pan  
Sertã rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23638	51,30	38x26	5,0	4,0	1

\* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Wok**

Wok  
Wok  
Wok  
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23830	40,30	30	7,0	4,0	1

\* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Crepera**

Crêpiere  
Crêpes Pfanne  
Crepiere  
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23322	16,60	22	1,8	2,5	1
* 23326	20,90	26	1,8	2,7	1
* 23330	30,20	30	2,2	4,0	1

\* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



# Colección FERRUM



- Disfruta de una sartén para toda la vida.
- Fabricadas artesanalmente con 100% hierro natural.
- Calidad Premium; duraderas y resistentes a arañazos.
- Alta conductividad térmica. El hierro al ser un excelente conductor del calor, permite conseguir y mantener la temperatura ideal de cocción con un menor consumo energético.
- Espesor 2,5 mm. Fácil limpieza. Cocina ecológica, cocina saludable.
- Antiadherente premium, libre de PFOA (sartén antiadherente).

- Une poêle qui vous durera toute la vie.
- Fabriquées de façon artisanale avec 100% de métal naturel.
- Qualité Premium; durables et résistantes aux rayures.
- Haute conductivité thermique. Le métal, excellent conducteur de chaleur, permet d'obtenir et de maintenir la température de cuisson idéale avec une consommation d'énergie moins importante.
- Épaisseur 2,5mm. Nettoyage facile. Cuisine écologique, cuisine saine.
- Antiadhésif premium, sans PFOA (Poêle antiadherent).

- Eine Pfanne an der Sie lebenslang Freude haben.
- Von Hand aus 100% natürlichem Eisen hergestellt.
- Premiumqualität - langlebig und kratzfest.
- Hohe Wärmeleitfähigkeit Sehr stark wärmeleitendes Eisen sorgt für anhaltend ideale Kochtemperatur bei geringerem Energieverbrauch.
- 2,5 mm dick. Einfach zu reinigen. Umweltfreundliche und gesunde Küche.
- Antihaft Premium ohne PFAO (Eisen-Pfanne, Antihaft).

- Enjoy this one pan your whole life.
- Hand-made in 100% natural iron.
- Premium Quality; long lasting and resistant to scratching.
- High heat conduction. Iron is an excellent conductor of heat, allowing you to obtain and maintain the ideal temperature with less energy consumption
- 2.5mm thickness. Easy to clean. Eco-friendly, healthy kitchen.
- Premium Quality; long lasting and resistant to scratching (Non-stick frying-pan).

- Desfrute de uma sertã para toda a vida.
- Fabricadas artesanalmente, 100% ferro natural.
- Qualidade Premium, de longa duração e resistentes aos riscos.
- Alta condutividade térmica. Ao ser um excelente condutor do calor, o ferro permite alcançar e manter a temperatura ideal de cocção com um menor consumo energético.
- Especial para cocções a alta temperatura.
- Espessura de 2,5 mm. Fácil limpeza. Cozinha ecológica, cozinha saudável energético.
- Antiaderente Premium, sem PFOA (sertã anti-aderente).



## Sartén

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63620	27,60	20	3,5	2,5	1
* 63624	31,80	24	4,5	2,5	1
* 63626	34,30	26	4,5	2,5	1
* 63628	36,20	28	5,0	2,5	1
* 63632	43,30	32	5,3	2,5	1
63636	55,20	36	5,5	2,5	1
63640	61,20	40	5,8	2,5	1

\* Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



## Sartén antiadherente

Poêle antiadherent  
Pfanne, Antihaft  
Frying-pan, non-stick  
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63720	31,20	20	3,5	2,5	1
* 63724	34,30	24	4,5	2,5	1
* 63726	36,70	26	4,5	2,5	1
* 63728	38,80	28	5,0	2,5	1
* 63732	45,60	32	5,3	2,5	1
63736	57,70	36	5,5	2,5	1
63740	66,70	40	5,8	2,5	1

\* Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Sartén honda**

Poêle profonde  
Tiefe Pfanne  
Deep frying-pan  
Sertã funda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63424	46,60	24	7,0	2,5	1
* 63428	54,00	28	8,0	2,5	1
* 63432	79,70	32	8,8	2,5	1

Con asa · With handle

\* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Cazo bombado**

Casserole bombée  
Kasserolle, Bauchig  
Rounded saucepan  
Çaçarola bojuda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63419	42,90	20	10	2,5	1
* 63423	54,00	24	12	2,5	1

\* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Sartén Blinis**

Poêle Blinis  
Blinis Pfanne  
Blinis frying pan  
Sertã Blinis



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63613	23,20	12	2,1	2,0	6
63614	26,00	14	2,2	2,0	6

**Sartén Blinis antiadherente**

Poêle Blinis antiadherent  
Blinis Pfanne, Antihaft  
Blinis frying pan, Non-stick  
Sertã Blinis anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63712	24,50	12	2,1	2,0	6
63714	27,00	14	2,2	2,0	6

**Asador**

Rôtissoire  
Grill  
Rotisserie  
Grelhador



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63725	34,70	26	3,0	2,5	1

\* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Asador antiadherente**

Rôtissoire, antiadherent  
Grill, Antihaft  
Non-stick rotisserie  
Grelhador anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63727	35,70	26	3,0	2,5	1

\* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Asas de acero inoxidable  
Stainless steel handles

**Paellera**

Plat à paella  
Paellapfanne  
Round dish for paella  
Paelheira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
63928	53,00	28	4,5	2,5	3	1
63932	60,10	32	4,7	2,5	5	1
63936	75,00	36	5,5	2,5	7	1
63940	82,60	40	5,5	2,5	9	1



Asas de acero Inoxidable  
Stainless steel handles

### Plancha Grill lisa

Plaque à Grill lisse  
Platte Grill, glatt  
Grill flat plaque  
Plancha Grill lisa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63642	64,30	37 x 27	5,0	2,5	1



Asas de acero Inoxidable  
Stainless steel handles

### Plancha Grill

Plaque à Grill  
Platte Grill  
Grill plaque  
Plancha Grill

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63644	68,30	37 x 27	5,0	2,5	1



### Wok

Wok  
Wok  
Wok  
Wok

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63828	45,00	28	8,0	2,0	1

\* Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



### Wok antiadherente

Wok, Antiadherent  
Wok, Antihalt  
Wok, non-stick  
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63829	46,80	28	8,0	2,0	1

\* Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



### Crepera antiadherente

Crepière, antiadherent  
Crêpes-Pfanne, Antihalt  
Crepiere, Non-stick  
Crepeira anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23323	25,30	22	1,8	2,5	1
* 23327	28,90	26	2,2	2,5	1

\* Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)  
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



### Wok antiadherente

Wok, Antiadherent  
Wok, Antihalt  
Wok, Non-stick  
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63729	33,30	28	8,5	0,9	1

# Accesorios



- Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes.
- Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén.
- Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas.
- Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32).

- Manche de protection en silicone de grande qualité pour poêles.
- Facile à installer, il s'adapte parfaitement au manche de la poêle.
- Antidérapant et thermorésistant, il protège des températures élevées.
- Compatible avec nos poêles Ferrum, Robust, Dynamic et Tricapa Plus (Ø16-32).

- High quality protective silicone handle for frying pans.
- Easy to put on, it fits the pan handle perfectly.
- Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.
- Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32).



## Protector de silicona

Protection en silicone  
Silikonschutz  
Silicone handle cover  
Protector de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
23900	5,90	13,5	1



- Se adapta a todo tipo de baterías de cocina.
- Vidrio térmico resistente a altas temperaturas.
- Borde de acero inoxidable 18/10.

- Convient à tous les types d'batteries de cuisine.
- Verre trempé résistant aux températures élevées.
- Jante en acier inoxydable 18/10.

- Passend für alle Arten von Kochgeschirr.
- Gehärtetes Glas beständig gegen hohe Temperaturen.
- Felge aus Edelstahl 18/10.

- Fits all types of cookware.
- Tempered glass resistant to high temperatures.
- 18/10 stainless steel rim.

- Adequado para todos os tipos de baterias de cozinha.
- Vidro temperado resistente a altas temperaturas.
- Aro em aço inoxidável 18/10.



## Tapa de cristal con desvaporizador

Couvercle en verre avec sortie de vapeur  
Glasdeckel mit Dampfloch  
Glass Lid with steam hole  
Tampa de vidro con desvaporizador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
71914	9,80	14	1
71916	10,00	16	1
71918	10,30	18	1
71920	11,10	20	1
71922	11,20	22	1
71924	11,70	24	1
71926	12,90	26	1
71928	13,40	28	1
71932	15,10	32	1



- Tapa apta para Ø20 hasta Ø28 cm.
- Acabado antiadherente y vidrio resistente al calor.
- Asa resistente al calor Stay Cool.

- Couvercle adapté pour Ø20 jusqu'à Ø28 cm.
- Fini antiadhésif et verre résistant à la chaleur.
- Poignée résistante à la chaleur Stay Cool.

- Abdeckung passend für Ø20 bis Ø28 cm.
- Antihftbeschichtung und hitzebeständiges Glas.
- Stay Cool hitzebeständiger Griff.

- Cover suitable for Ø20 up to Ø28 cm.
- Non-stick finish and heat-resistant glass.
- Stay Cool heat-resistant handle.

- Tampa adequada para Ø20 a Ø28 cm.
- Acabamento antiaderente e vidro resistente ao calor.
- Cabo resistente ao calor Stay Cool.



## Tapa aluminio antisalpicaduras Universal

Couvercle en aluminium anti-projections Universel  
Universal-Anti Spritzschutz, Aluminium  
Universal aluminium anti splash cover  
Tampa alumínio anti respingo Universal

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
71931	16,00	20-28	1

# Colección ECO-PIEDRA



- Fabricadas en aluminio fundido de gran calidad y espesor, están reforzadas con partículas a base de piedra y una máxima resistencia al rayado, duración y desgaste.
- La base de aluminio permite una distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite.
- Su antiadherente TRlcapa de máxima calidad y ecológico, es libre de PFOA.
- Fácil limpieza interior y exterior gracias al antiadherente.
- Son aptas para todo tipo de fuegos y se puede lavar en el lavavajillas.
- **Paelleras · Planchas:** Asas fabricadas en silicona de máxima calidad, termo aislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro en la pieza.

- Fabriquéés en fonte d'aluminium de grande qualité et épaisseur, elles sont renforcées par particules à base de pierre et confère une résistance maximale aux rayures et à l'usure pour allonger la durée de vie.
- La base en aluminium permet une distribution homogène de la chaleur, permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile Leur antiadhésif.
- Tri-couche d'une qualité maximale et écologique, est sans PFOA.
- Intérieur et extérieur faciles à nettoyer grâce à la protection antiadhésive.
- Elles sont compatibles avec tout type de feux et peuvent être lavées au lave-vaisselle.
- **Plat à paella · Planches:** Poignées fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité.

- Aus besonders dickem und qualitätvollem Aluminium gegossen und mit Steinbeschichtung mit Steinbeimischung und maximaler Lebensdauer, Kratzfestigkeit und Widerstandsfähigkeit.
- Aluminiumgrundlage sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung um Lebensmittel schnell und gleichmäßig und ohne viel Öl zu kochen Umweltfreundliche und qualitätsvolle.
- Antihafbeschichtung TRlcapa ohne PFOA.
- Innen und außen einfach zu reinigen, dank Antihafbeschichtung.
- Für alle Herdarten geeignet und Waschmaschinen tauglich.
- **Pfanne · Platte Grill:** Hochwertige, ergonomische Silikongriffe mit hoher Temperaturfestigkeit gewährleisten ein sicheres Halten des Geschirrs.

- Made in high quality and thickness cast aluminium, it is reinforced with stone-based particles and maximum scratch and wear resistance and durability.
- The aluminium base allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.
- Its high quality and eco-friendly non-stick coating TRlcapa is PFOA-free.
- Easy to clean interior and exterior with its non-stick protection.
- They are suitable for all range cookers and they are dishwasher safe.
- **Round dish · Grill plaque:** Heat insulating, highly resistant, ergonomic handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans.

- Fabricadas em alumínio fundido de grande qualidade e espessura, reforçadas com partículas à base de pedra, durável e resistente aos riscos e ao desgaste.
- A base de alumínio permite uma distribuição homogénea do calor, e uma cocção mais rápida de uniforme dos alimentos, com uma quantidade mínima de óleo.
- Revestimento antiaderente TRlcapa de máxima qualidade e ecológico, sem PFOA.
- Fácil limpeza interior e exterior graças à sua proteção antiaderente.
- Aptas para todo o tipo de fogões, e para máquinas de lavar louça.
- **Paelheiras · Planchas:** Asas fabricadas em silicone de grande qualidade, termoisolantes, altamente resistentes e ergonómicas, que permitem agarrar a peça com segurança.



## Sartén

Poêle  
Pfanne  
Frying pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24118	25,30	18	5,0	4,0	6
24120	28,70	20	5,0	4,0	6
24122	30,60	22	5,5	4,0	6
24124	33,20	24	6,0	4,0	6
24126	37,00	26	6,0	4,0	6
24128	39,30	28	6,0	4,0	6
24130	41,80	30	6,0	4,0	6

new

new



## Wok

Wok  
Wok  
Wok  
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24138	40,00	28	9,0	4,0	1



**Fondo FULL INDUCTION**  
FULL INDUCTION bottom

**Incluye asas de silicona**  
Includes silicone handles

**Paellera**  
Plat à paella  
Pfanne  
Round dish  
Paelheira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Raciones	e (mm)	U.Venta
25432	69,20	32	4,5	5	1,6	1
25436	74,10	36	4,5	7	2,0	1
25440	86,40	40	4,5	9	2,0	1

**Si**  
Silicone

**Asas para paellera ECO-PIEDRA**

Poignées pour plat rond  
Griffschutz for Pfanne  
Handles for round dish  
Asas para paelheira



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	10,80	32-36-40	1



**Grill liso**  
Grill lisse  
Grill glatt  
Grill flat  
Grelhador liso



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24123	34,50	24x24	4,5	4,0	1
24127	41,40	28x28	4,5	4,0	1



**Grill**  
Grill  
Grill  
Grill  
Grelhador



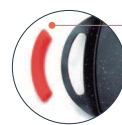
Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24125	34,60	24x24	4,5	4,0	1
24129	41,50	28x28	4,5	4,0	1



**Crepera**  
Crêpiere  
Crêpes Pfanne  
Crepiere  
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24137	30,20	24	1,8	4,0	1
24136	33,50	26	1,8	4,0	1



**Incluye asas de silicona**  
Includes silicone handles

**Plancha Grill**

Plaque à Grill  
Platte Grill  
Grill plaque  
Plancha Grill



Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
25536	34,40	25,5x20	1,5	37,5x23x4,5	4,0	1
25547	47,70	33,5x25	2,0	47,5x29x5,5	4,0	1



**Incluye asas de silicona**  
Includes silicone handles

**Plancha Grill**

Plaque à Grill  
Platte Grill  
Grill plaque  
Plancha Grill



Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24134	60,50	33x25	2,0	46x27,5x6	4,0	1



**Incluye asas de silicona**  
Includes silicone handles

**Plancha Grill lisa**

Plaque à Grill lisse  
Platte Grill, glatt  
Grill flat plaque  
Plancha Grill lisa



Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24135	62,90	33x25	2,0	46x27,5x6	4,0	1

**Si**

Silicone

**Asas para plancha Grill GREY**

Poignées pour plaque à Grill  
Griffschutz for Platte Grill  
Handles for grill plaque  
Asas para plancha Grill



Ref	€	cm	U.Venta
R25736A	3,70	36	1
R25747A	5,20	47	1

**Si**

Silicone

**Asas para plancha Grill RED**

Poignées pour plaque à Grill  
Griffschutz for Platte Grill  
Handles for grill plaque  
Asas para plancha Grill



Ref	€	cm	U.Venta
R25536A	3,70	36	1
R25547A	5,20	47	1

# Colección JAVA



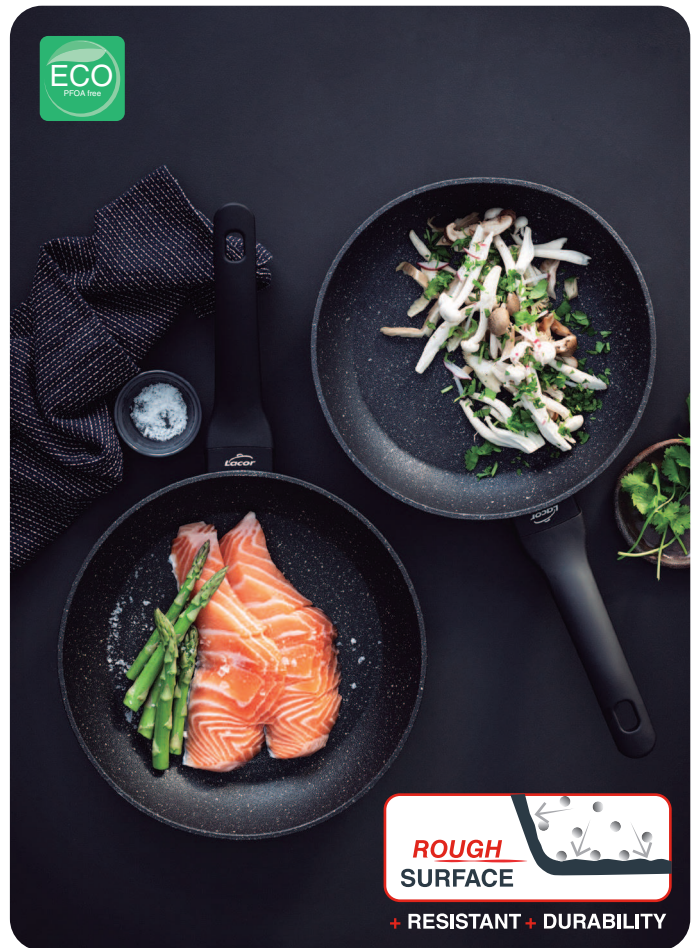
- Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.
- Antiadherente interior y exterior reforzado a base de partículas de piedra.
- Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA.
- Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.

- Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
- Antiadhésif intérieur et extérieur renforcé à base de particules de pierre.
- Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
- Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.

- Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
- Anti-Haft-Wände innen und außen, verstärkt mit Steinbeimischung.
- Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
- FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion. Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

- Made of high quality forged aluminum.
- Reinforced non-stick coating inside and outside using stone particles.
- Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
- FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.

- Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
- Revestimento antiaderente interior e exterior reforçado, à base de partículas de pedra.
- Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA.
- Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluindo placas de indução. Excelente condutividade térmica.



## Sartén

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26818	13,80	18	4,0	3,0	6
26820	15,10	20	4,0	3,0	6
26822	17,00	22	4,5	3,0	6
26824	18,50	24	4,5	3,0	6
26826	20,40	26	5,0	3,0	6
26828	22,20	28	5,5	3,0	6
26830	24,70	30	5,5	3,0	6

## Grill

Grill  
Grill Induktionfähig  
Grill  
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26858	24,90	28 x 28	4,5	3,0	1

## Wok

Wok  
Wok  
Wok  
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26848	21,90	28	8,0	3,0	1

## Sartén honda

Poêle profonde  
Tiefe Pfanne  
Deep frying-pan  
Sertã funda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26834	19,70	24	6,5	3,0	1
26838	23,30	28	7,0	3,0	1

## Crepera

Crêpiere  
Crêpes Pfanne  
Crepiere  
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26844	17,10	24	2,0	3,0	1

# Sartén EASY

new



- Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.
- Recubrimiento antiadherente Whitford reforzado de máxima calidad y libre de PFOA.
- Antiadherente interior reforzado a base de partículas de piedra.
- Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.

- Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
- Revêtement antiadhésif renforcé Whitford de qualité supérieure et sans PFOA.
- Antiadhésif intérieur renforcé à base de particules de pierre.
- Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.

- Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
- Hochwertige Whitford-verstärkte Antihafbeschichtung und PFOA-frei.
- Anti-Haft-Wände innen, verstärkt mit Steinbeimischung.
- FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion
- Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

- Made of high quality forged aluminum.
- Top quality Whitford reinforced non-stick coating and PFOA-free.
- Reinforced non-stick coating inside using stone particles.
- FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.

- Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
- Revestimento antiaderente reforçado Whitford de alta qualidade e livre de PFOA.
- Revestimento antiaderente interior reforçado, à base de partículas de pedra.
- Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluindo placas de indução. Excelente condutividade térmica.

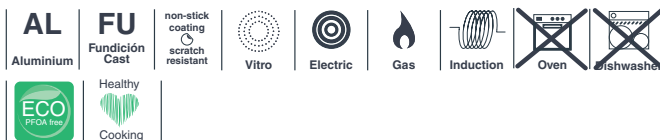
Mango de fundición de acero inoxidable  
Cast stainless steel handle



**Sartén**  
Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
27018	19,20	18	4,0	3,0	6
27020	20,00	20	4,0	3,0	6
27022	21,70	22	4,5	3,0	6
27024	23,50	24	4,5	3,0	6
27026	25,50	26	5,0	3,0	6
27028	28,00	28	5,5	3,0	6
27030	30,60	30	5,5	3,0	6
27032	32,40	32	6,0	3,0	6

# Colección STILO



- Cuerpo fabricado en una sola pieza.
- Fabricada en aluminio fundido de gran robustez.
- Recubrimiento en piedra hiper resistente a los arañazos.
- Revestimiento antiadherente de alta calidad y ecológico, libre de PFOA.
- Apta para todo tipo de cocinas, incluida la inducción.

- Construite en une seule pièce.
- Fabriquée en fonte d'aluminium d'une grande robustesse.
- Revêtement en pierre hyper résistant aux rayures.
- Revêtement antiadhésif de grande qualité et écologique, exempt de PFOA.
- Compatible avec tout type de cuisines, y compris l'induction.

- Aus einem Stück gefertigt.
- Aus sehr widerstandsfähigem druckgegossenem Aluminium.
- Mit kratzfestem Steinüberzug.
- Mit hochwertiger, ökologischer Antihafbeschichtung, PFOA frei.
- Geeignet für alle Art von Kochfeldern, inklusive Induktion.

- Body made in one piece.
- Manufactured in highly-robust cast aluminium.
- Super scratch-resistant stone coating.
- High-quality, ecological, PFOA-free anti-stick coating.
- Suitable for all types of kitchens, including those with induction cookers.

- Elementos fabricados a partir de uma única peça.
- Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
- Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
- Revestimento antiaderente de alta qualidade e ecológico, isento de PFOA.
- Apta para todo o tipo de fogões, incluindo placas de indução.

**Sartén**  
Poêle  
Pfanne  
Frying pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27620	32,50	20	4,5	6
27624	37,10	24	5,2	6
27626	40,90	26	5,5	6
27628	44,20	28	6,0	6

**Grill**  
Grill  
Grill Induktionfähig  
Grill  
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27625	40,90	24x24	4,8	1
27629	47,40	28x28	5,2	1



# Colección **TITANIUM**<sup>PRO</sup>



- **Cuerpo fabricado en aluminio fundido en una sola pieza.**
- **Antiadherente Quantanium.**
- **Recubrimiento de máxima calidad reforzada con partículas a base de titanio.**

- Corps en fonte d'aluminium d'un seul tenant.
- Quantanium antiadhésif.
- Revêtement de qualité supérieure renforcé de particules à base de titane.

- Body made of cast aluminum in one piece construction.
- Quantanium non-stick.
- Top quality coating reinforced with titanium-based particles.

## Sartén

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27820	28,80	20	5,0	6
27824	35,50	24	5,5	6
27828	43,10	28	6,0	6

## Grill

Grill  
Grill Induktionfähig  
Grill  
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27827	50,10	28x28	4,0	1

**Compartimentos individuales**  
Individual compartments

4 in 1



## Sartén 4 cavid.

Poêle 4 cavités  
Pfanne 4 Kavitäten  
Frying-pan 4 cavities  
Sertã 4 cavidades

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27832	43,30	32x26	3,5	1



# Sartén **FIT**



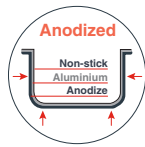
- **Gracias al tratamiento electrolítico empleado en su proceso de fabricación, el aluminio se sella completamente y se endurece para que no pase a los alimentos.**
- **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de tóxicos, materiales pesados y sin PFOA.**
- **Gran durabilidad y ultra resistente: Superficie robusta altamente resistente a roces, deformación y corrosión.**

- Grâce au traitement électrolytique utilisé lors de son processus de fabrication, l'aluminium est totalement scellé et durcit pour ne pas pouvoir atteindre les aliments.
- Revêtement antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane; sans produits toxiques, sans matériaux lourds et sans PFOA.
- Grande durabilité et ultra résistante : Surface robuste hautement résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion.

- Dank der elektrolytischen Behandlung während des Herstellungsprozesses wird das Aluminium komplett versiegelt und härtet aus, um die Lebensmittel nicht zu kontaminieren.
- Antihafbeschichtung QuanTanium®, verstärkt mit Titanpartikeln; frei von Giftstoffen, Schwermetallen und PFOA-frei.
- Lange Haltbarkeit und äußerst beständig: robuste, verformungs-, kratz- und korrosionsbeständige Oberfläche.

- Because of the electrolytic treatment used in the manufacturing process, the aluminium is completely sealed and hardened so no metal is passed on to the food.
- Non-stick QuanTanium®, reinforced with titanium particles, is free of toxins, heavy metals and PFOA.
- Extremely durable and ultra-high strength: It has a robust surface that is highly resistant to abrasion, warping and corrosion.

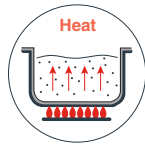
- O tratamento eletrolítico utilizado no processo de fabrico sela e endurece o alumínio, evitando a contaminação dos alimentos com partículas de metal.
- Antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, sem produtos tóxicos, materiais pesados ou PFOA.
- Grande durabilidade e ultra resistente: superfície robusta, altamente resistente à fricção, deformação e corrosão.



**Capa de óxido natural**  
Natural oxide layer



**Muy resistentes a arañazos, deformaciones y corrosión**  
Very resistant to scratches, deformation and corrosion



**Distribuye uniformemente el calor**  
Uniform heat distribution

**Acero Inoxidable, no se calienta**  
Stainless steel, heat-resistant



## Sartén

Poêle  
Pfanne  
Frying pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48720	30,30	20	4,0	0,90	4,5	6
48724	37,90	24	4,5	1,50	4,5	6
48728	45,20	28	5,0	2,70	4,5	6

# Sartén LOFT



- Fabricada en aluminio embutido, acabado fuerte y robusto.
- Recubrimiento antiadherente. Calidad y larga duración.
- Exterior en negro mate.
- Calentamiento rápido y uniforme.
- Mango SOFT TOUCH.

- Fabriquée en aluminium embouti, finition forte et robuste.
- Revêtement antiadhésif. Qualité et longue durée de vie..
- Extérieur en noir mat.
- Chauffe rapide et uniforme.
- Manche SOFT TOUCH.

- Aus gepresstem Aluminium mit gehärtetem und robustem Finish.
- Antihafbeschichtung. Qualität und lange Haltbarkeit.
- Mattschwarzes Äußeres.
- Gleichmäßige und schnelle Erwärmung.
- SOFT TOUCH-Griff.

- Made from deep drawn aluminium, strong and robust finish.
- Non-stick coating. Quality and long life.
- Outside in matte black.
- Quick and uniform heating.
- SOFT TOUCH handle.

- Fabricada em alumínio embutido, com acabamento forte e robusto.
- Revestimento antiaderente, de qualidade e longa duração.
- Exterior em negro mate.
- Aquecimento rápido e uniforme.
- Mango SOFT TOUCH.

Mango SOFT TOUCH  
SOFT TOUCH handle



## Sartén LOFT

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24918	17,70	18	3,8	3,5	6
24920	19,40	20	4,3	3,5	6
24922	20,90	22	4,3	3,5	6
24924	23,40	24	4,8	3,5	6
24926	25,00	26	4,8	3,5	6
24928	28,80	28	5,3	3,5	6

# Sartén VOGA



- Fabricado en aluminio forjado, acabado fuerte y robusto.
- Calentamiento rápido y uniforme.
- Recubrimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de gran calidad ultrasensible y de uso intensivo.
- Mango de acero inoxidable, no se calienta.

- Fabriquée en aluminium forgé, finition solide et robuste.
- Chauffe rapide et uniforme.
- Revêtement antiadhésif ILAG:ULTIMATE (tri-couche) de grande qualité ultra résistant et à usage intensif.
- Manche en acier inoxydable, ne chauffe pas.

- Hergestellt aus geschmiedetem Aluminium, starke und robuste Verarbeitung.
- Schnelle und gleichmäßige Erwärmung.
- Qualitativ hochwertige und widerstandsfähige Antihafbeschichtung ILAG:ULTIMATE (dreifach) für hohe Beanspruchung.
- Edelstahlgriff wird nicht heiß.

- Made of forged aluminium, strong and robust finish.
- Quick and even heating.
- Ultra-resistant high-quality ILAG:ULTIMATE non-stick coating (Triple-layer) for intensive use.
- Heat-resistant stainless steel handle.

- Fabricado em alumínio forjado, com um acabamento forte e robusto.
- Aquecimento rápido e uniforme.
- Revestimento antiaderente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de grande qualidade, ultra-resistente e de uso intensivo.
- Mango de aço inoxidável, que não aquece.



Acero Inoxidable, no se calienta  
St steel, heat-resistant



## Sartén VOGA

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24720	30,50	20	4,5	4,0	6
24722	33,30	22	5,0	4,0	6
24724	37,30	24	5,0	4,0	6
24726	41,30	26	5,5	4,0	6
24728	44,20	28	6,0	4,0	6
24732	51,50	32	6,5	4,0	6

# Set sartenes FOGO



- Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.
- Recubrimiento antiadherente reforzado TRlcapa.
- Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados, libre de PFOA.
- Excelente conductividad térmica. Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.

- Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
- Revêtement antiadhésif renforcé TRlcapa.
- Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
- Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
- Excellente conductivité thermique.

- Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
- Mit verstärkter Antihafbeschichtung, beste Qualität TRlcapa.
- Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
- Hervorragende Wärmeleitfähigkeit. FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.

- Made of high quality forged aluminum.
- Reinforced non-stick TRlcapa coating.
- Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
- Excellent thermal conductivity. FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers.

- Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
- Revestimento antiaderente reforçado TRlcapa.
- Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA.
- Excelente condutividade térmica. Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluindo placas de indução.

Fondo FULL INDUCTION  
FULL INDUCTION bottom

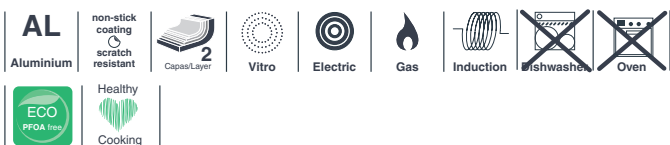


## Set 2 sartenes

Set 2 poêles  
Set 2 Bratpfannen  
Set 2 frying pans  
Conjunto 2 sertãs

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26400	31,70	20	4,2	3,0	1
		24	4,7	3,0	

# Sartenes GARINOX y VITE



Rápida y eficaz · Fast and efficient



Excelente conductividad térmica  
Excellent thermal conductivity

## Sartén GARINOX

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26418	10,30	18	4,0	3,0	6
26420	11,50	20	4,0	3,0	6
26422	13,50	22	4,5	3,0	6
26424	14,90	24	4,5	3,0	6
26426	17,00	26	5,0	3,0	6
26428	18,30	28	5,0	3,0	6
26430	19,90	30	5,5	3,0	6



Excelente conductividad térmica  
Excellent thermal conductivity

Fondo FULL INDUCTION  
FULL INDUCTION bottom

## Sartén VITE

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26718	11,80	18	4,0	3,0	6
26720	13,20	20	4,0	3,0	6
26722	15,00	22	4,5	3,0	6
26724	16,50	24	4,5	3,0	6
26726	18,80	26	5,0	3,0	6
26728	20,80	28	5,0	3,0	6
26730	22,50	30	5,5	3,0	6

# Colección TRImetal



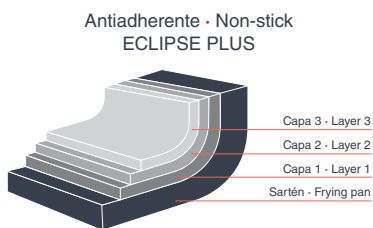
- Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.
- La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.
- Los mangos están fabricados en acero inoxidable 18/10 y recubiertas con un protector térmico de silicona para facilitar un agarre perfecto y seguro.

- Corps fabriqué avec 3 couches : acier inoxydable 18/10, aluminium, acier inoxydable 18%.
- La couche extérieure est en acier inoxydable avec des composants ferritiques, ce qui lui permet d'être totalement compatible avec les cuisinières à induction.
- Les manches sont fabriqués en acier inoxydable 18/10 et recouverts d'une protection thermique en silicone pour faciliter une prise en main parfaite et sûre.

- Kessel aus dreilagigem Material: rostfreier Stahl 18/10, Aluminium, rostfreier Stahl 18%.
- Induktionsherdgeeignet dank Außenschicht aus rostfreiem Stahl mit ferritischen Bestandteilen.
- Die Griffe und Stiele aus rostfreiem Stahl 18/10 und mit wärmeabweisender Silikonummantelung geben sicheren und perfekten Halt.

- Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
- Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
- The grips are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection for easy and safe gripping.

- Corpo fabricado em 3 capas: aço inoxidável 18/10, alumínio, aço inoxidável 18%.
- Capa exterior de aço inoxidável com componentes ferríticos, totalmente compatível com as placas de indução.
- Mangos fabricados em aço Inoxidável 18/10, revestidos com um protetor térmico de silicone para uma sujeição perfeita e segura.



Sartenes  
Frypans

**Sartén**  
Poêle  
Pfanne  
Frying pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53720	52,70	20	4,5	2,3	1
53724	58,70	24	5,0	2,3	1
53728	71,90	28	5,5	2,3	1



**Sartén antiaderente**  
Poêle antiadherent  
Pfanne, Antihaft  
Non-stick frying pan  
Sertã anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53721	62,00	20	4,5	2,3	1
53725	74,20	24	5,0	2,3	1
53729	93,70	28	5,5	2,3	1

**Wok**  
Wok  
Wok  
Wok  
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53828	78,20	28	8,0	2,3	1



**Wok antiaderente**  
Wok, Antiadherent  
Wok, Antihalt  
Wok, non-stick  
Wok anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53829	88,90	28	8,0	2,3	1

# Sartenes INOX 18/10



- Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
- Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene.
- Acabado interior y exterior lijado satinado.
- Fondo termodifusor sandwich, distribución rápida y uniforme del calor.
- Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultra-rápida.
- Aptas para todos los fuegos.

- Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
- Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène.
- Finition interne et externe en brossage satiné.
- Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur.
- Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide.
- Aptes pour tous les feux.

- Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
- Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
- Außen- und Innenseite in mattem Schliff.
- Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung.
- Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen.
- Für alle Herdarten geeignet.

- Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
- Glossy sanded interior and exterior finish.
- Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution.
- Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking.
- Suitable for all types of cookers.

- Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
- Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
- Acabamento interior e exterior acetinado.
- Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor.
- Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida.
- Aptas para todos os fogões.

## Sartén FOODIE

Poêle  
Pfanne  
Frying pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45420	29,00	20	5,5	0,6	1
45424	34,60	24	6,0	0,6	1
45428	40,60	28	6,5	0,6	1



Antiaderente · Non-stick  
ECLIPSE PLUS

## Sartén lisa HOME

Poêle, lisse  
Pfanne, glatt  
Frying-pan flat  
Sertã



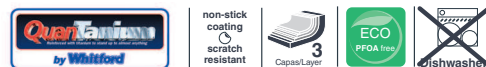
Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71318	34,90	18	5,5	0,7	1
71320	36,60	20	5,5	0,7	1
71322	40,80	22	5,5	0,7	1
71324	44,60	24	6,0	0,7	1
71326	49,00	26	6,0	0,7	1
71328	55,00	28	6,5	0,7	1

## Sartén VITROCOR

Poêle  
Pfanne  
Frying pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
40619	30,30	18	4,5	0,7	1
40621	32,20	20	4,5	0,7	1
40623	33,40	22	5,0	0,7	1
40625	35,70	24	5,2	0,7	1
40627	36,80	26	6,0	0,7	1
40629	39,50	28	6,5	0,7	1



Antiaderente QuanTanium® reforzado  
con partículas de titanio

QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles

## Sartén antiaderente FOODIE

Poêle antiaderent  
Eisen-Pfanne, Antihaft  
Frying-pan, non-stick  
Sertã anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45320	34,00	20	5,5	0,6	1
45324	41,60	24	6,0	0,6	1
45328	49,90	28	6,5	0,6	1



Antiaderente · Non-stick  
ECLIPSE PLUS

## Sartén HOME

Poêle  
Pfanne  
Frying-pan  
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71818	34,90	18	5,5	0,7	1
71820	36,60	20	5,5	0,7	1
71822	40,80	22	5,5	0,7	1
71824	44,60	24	6,0	0,7	1
71826	49,00	26	6,0	0,7	1
71828	55,00	28	6,5	0,7	1

# HÉRCULES

**MAYOR SUJECIÓN**  
GREATER STRENGTH  
MEILLEURE PRISE  
BESSERER HALT



**Canal interior**  
Interior channel  
Canal intérieur  
Innerer kanal

**Bordes pulidos**  
Smoothed edges  
Bords polis  
Glatte ränder

Los mangos **HÉRCULES** son aquellos fabricados en chapa plana de hierro recubiertos con una pintura protectora resistente a altas temperaturas, que evita una rápida oxidación. Esta chapa se presenta con los bordes pulidos y con una ligera canal en medio para una mejor sujeción.

***HÉRCULES** handles are made of flat iron sheet coated with a high temperature resistant protective paint, which prevents rapid oxidation. The handles have smoothed edges and a slight channel in the centre for increased strength.*

Les manches **HÉRCULES** sont fabriqués en plaque de fer plate et recouverts d'une peinture protectrice résistante aux températures élevées, qui évite une oxydation rapide. Cette plaque est dotée de bords polis et d'un léger canal au milieu pour une meilleure prise.

*Die **HÉRCULES** Stiele werden aus einem flachen Eisenblech gefertigt, das von einer hochtemperaturbeständigen Schutzlackierung, die ein schnelles Verrosten verhindert, umhüllt ist. Dieses Eisenblech weist glatte Ränder und einen kleinen Kanal in der Mitte für einen besseren Halt auf.*

	ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE / ROSTFREIER STAHL			ALUMINIO / ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIUM	
	INOX PRO	INOX CERAMIC	IDEA	ALU PRO INDUCTION	ALU PRO
<b>REF / ITEM / CODE / ART.NR.</b>	 P. 64	 P. 65	 P. 66	 P. 67	 P. 68
<b>COMPATIBLE CON / COMPATIBLE WITH / COMPATIBLE AVEC / GEEIGNET FÜR</b>	 <b>INDUCTION</b> 	 <b>INDUCTION</b> 	 <b>INDUCTION</b> 	 <b>INDUCTION</b> 	 <b>NO INDUCTION</b> 
<b>PRECIO / PRICE / PRIX / PREIS</b>					
<b>ESPESOR / THICKNESS / EPAISSEUR / DICKE</b>	0,8 mm	0,8 mm	0,7 mm	4 mm	4 mm
<b>ANTIADHERENTE / COATING / REVÊTEMENT / ANTIHAFTBESCHICHTUNG</b>					
<b>MANGO / HANDLE / QUEUE / GRIFF</b>	<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>	<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>	<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>	<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>	<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>
<b>RECOMENDADA / RECOMMENDED / RECOMMANDÉE / EMPFEHLUNG</b>	<b>ALTA RESISTENCIA A LA ABRASIÓN / HIGH RESISTANCE TO ABRASION / HAUTE RÉSISTANCE À L'ABRASION / HOHE RESISTENZ GEGEN VERSCHLEISS</b>	<b>ALTA RESISTENCIA A LA ABRASIÓN / HIGH RESISTANCE TO ABRASION / HAUTE RÉSISTANCE À L'ABRASION / HOHE RESISTENZ GEGEN VERSCHLEISS</b>	<b>RESISTENCIA PROFESIONAL / PROFESSIONAL STRENGTH / DURETÉ PROFESSIONNEL / PROFESSIONELLE RESISTENZ</b>	<b>ALTA RESISTENCIA A LA ABRASIÓN / HIGH RESISTANCE TO ABRASION / HAUTE RÉSISTANCE À L'ABRASION / HOHE RESISTENZ GEGEN VERSCHLEISS</b>	<b>COCCIÓN A FUEGO LENTO / SLOW BAKING / CUISSON À FEU LENT / KOCHEN MIT KLEINER FLAMME</b>



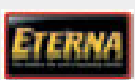
**INDUCTION**



**NO INDUCTION**

**PROFESIONAL / PROFESSIONAL /  
PROFESSIONNEL / PROFESSIONELL**

SARTENES /  
FRY PANS /  
POÊLES

MULTIMETAL / MULTI-PLY / MULTI-METAL / MULTIMETALL		ALUMINIO FUNDICIÓN / CAST ALUMINIUM / FONTED'ALUMINIUM / ALUMINIUMGUSS		ACERO / STEEL / ACIER / STAHL	
<b>MULTIMETAL</b>	<b>BLACK PRO</b>	<b>BLACK FORGED</b>	<b>BLACK FIRST</b>	<b>STEEL PRO</b>	<b>STEEL CLASSIC</b>
					
P. 71	P. 72	P. 74	P. 74	P. 75	P. 77
 <b>INDUCTION</b>	 <b>INDUCTION</b>	 <b>INDUCTION</b>	 <b>NO INDUCTION</b>	 <b>INDUCTION</b>	 <b>INDUCTION</b>
					
					
3,5 mm	4 mm	3 mm	4 mm	2 mm	1,5 mm
					<b>NINGUNO / NONE / AUCUN / KEINE</b>
<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>	<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>	<b>BAQUELITA / BAKELITE / BAKELIT (MAX. TEMP. 160 °C)</b>	<b>MADERA / WOODEN / BOIS / HOLZ</b>	<b>INOXIDABLE / ST/STEEL / INOXYDABLE / ROSTFREI</b>	<b>HIERRO / FLAT IRON / FER / EISEN</b>
<b>HOMOGENEIDAD Y EFICACIA TÉRMICA / HOMOGENEITY AND THERMAL EFFECTIVENESS / HOMOGÉNÉITÉ ET EFFICACITÉ THERMIQUE / HOMOGENITÄT UND WÄRMEFFIZIENZ</b>	<b>ROBUSTEZ Y BUEN DESLIZAMIENTO / ROBUSTNESS AND GOOD SLIDING / ROBUSTESSE ET BON GLISSEMENT / ROBUSTHEIT UND GUTES RUTSCHEN</b>	<b>ROBUSTEZ Y EFICIENCIA / ROBUSTNESS AND EFFICIENCY / ROBUSTESSE ET EFFICACITÉ / ROBUSTHEIT UND EFFIZIENZ</b>	<b>ROBUSTEZ Y BUEN DESLIZAMIENTO / ROBUSTNESS AND GOOD SLIDING / ROBUSTESSE ET BON GLISSEMENT / ROBUSTHEIT UND GUTES RUTSCHEN</b>	<b>ALTAS TEMPERATURAS / HIGH TEMPERATURES / HAUTES TEMPERATURES / HOHE TEMPERATUREN</b>	<b>SELLAR, FREIR, DORAR / SEALING, FRYING, BROWNING / CULOTTAGE, FRIRE ET DORER / ANBRATEN, FRITIERN, ANBRÄUNEN</b>





# INOX PRO



Probablemente la mejor sartén del mundo - máxima resistencia a la abrasión y de larga durabilidad.

Probably the best frying pan in the world - maximum resistance to abrasion and long-lasting.

Probablement la meilleure poêle du monde - résistance maximale à l'abrasion et longue durée de vie.

Vermutlich die beste Pfanne der Welt - maximale Verschleißfestigkeit und lange Lebensdauer.

## INOX PRO

**P220** Sartén antiadherente excalibur "ERGOS" / Non-stick "ERGOS" excalibur fry pan /  
Poêle anti-adhésive excalibur "ERGOS" / Bratpfanne Antihaft excalibur "ERGOS"



Antiadherente / Non-stick coating /  
Anti-adhésif / Antihaftbeschichtung



REF	Ø cm	H cm	
P220.018	18	3,5	1
P220.020	20	3,8	1
P220.022	22	4,2	1
P220.024	24	4,6	1
P220.026	26	5,0	1
P220.028	28	5,5	1
P220.032	32	6,0	1
P220.036	36	6,0	1
P220.040	40	6,5	1

Fondo sandwich / Sandwich bottom /  
Fond sandwich / Sandwichboden



Detalle tratamiento antiadherente / Non-stick coating treatment /  
Détail application anti-adhésif / Behandlung mit antihaftbeschichtung



Para dar rugosidad a la superficie de la pieza se chorrea con elementos abrasivos y con ello se logra un buen anclaje del Excalibur.

The surface of the substrate is blasted with an abrasive to roughen it, so other elements in the Excalibur process adhere to it better.

Afin de la rendre rugueuse, la surface de la pièce est sablée avec un abrasif; ceci permettra une excellente tenue du procédé Excalibur.

Um der Oberfläche eine Rauheit zu geben wird sie mit rauen Elementen bestrahlt. Dies erlaubt einen exzellenten Halt von anderen Elementen im Excalibur Prozess.



La parte más importante del proceso: la pulverización y deposición de las partículas fundidas de una aleación de acero inoxidable, patentada por whitford.

Then, the most important part: White-hot particles of a special stainless steel (protected by patent by whitford) are sprayed onto the roughened surface.

Le processus plus important: des particules d'un acier inoxydable spécial (protégé par brevet par whitford) sont chauffées à blanc et pulvérisées sur la pièce.

Der wichtigste Prozessschritt: Die Pulverisierung und Ablagerung der Schmelzpartikel formt sich zu einer speziellen Legierung (whitford Legierung) patentiert.



Las partículas se enfrían, formando parte integral de la superficie con "picos" y "valles" que permiten alojar las capas de antiadherente de forma permanente.

The particles cool and harden, bonded to the surface, forming a series of "peaks and valleys" that provide a permanent base for the non-stick coatings.

Ces particules se refroidissent, forment des crêtes et des vallées constituant une excellente base permanente d'accrochage et de renforcement de l'anti-adhésif.

Die Partikel kühlen sich ab und integrieren sich in der Oberfläche in Form von "Höhen und Tiefen". Dies ermöglicht eine permanente Grundlage für die Antihaftbeschichtung.



Finalmente se aplican varias capas de fluoropolímeros que rellenan los "valles" y cubren los "picos", que protegen el recubrimiento antiadherente.

Several coats of tough fluoropolymers fill the "valleys" and cover the "peaks", held permanently in place by the special stainless steel "peaks".

Des couches d'anti-adhésif très résistant sont appliquées; elles remplissent les vallées, recouvrent juste le haut des crêtes qui les maintiennent fermement en place.

Schliesslich werden unterschiedliche Schichten aus Fluoropolymer über die "Höhen und Tiefen" aufgetragen, um die Antihaftbeschichtung zu schützen.

## COOL • LINE



EXCLUSIVE

### P4902CO Sartén antiadherente / Non-stick fry pan / Poêle anti-adhésive / Bratpfanne Antihaft



Antiadherente / Non-stick coat  
Anti-adhésif / Antihftbeschichtu.



REF	Ø cm	H cm	
P490.220 + COLOR	20	3,8	1
P490.224 + COLOR	24	4,6	1
P490.228 + COLOR	28	5,5	1

Fondo sandwich / Sandwich bottom /  
Fond sandwich / Sandwichboden.

Ref. color / Ref. colour /  
Ref. couleur couvercle / Art.Nr. Farben



SARTENES /  
FRY PANS /  
POÊLES

## INTENSIVE



### P2208 Sartén antiadherente cerámico / Fry pan with ceramic non-stick coating / Poêle revêtement anti-adhésif céramique / Bratpfanne keramische Antihftbeschichtung



Antiadherente / Non-stick coating /  
Anti-adhésif / Antihftbeschichtung



REF	Ø cm	H cm	
P220.820	20	3,8	1
P220.824	24	4,6	1
P220.828	28	5,5	1
P220.832	32	6,0	1

## EXPERT



### P213 Sartén "EXPERT" / "EXPERT" fry pan / Poêle "EXPERT" / Bratpfanne "EXPERT"



REF	Ø cm	H cm	
P213.018	18	3,5	1
P213.020	20	3,8	1
P213.022	22	4,2	1
P213.024	24	4,6	1
P213.026	26	5,0	1
P213.028	28	5,5	1
P213.032	32	6,0	1
P213.036	36	6,0	1
P213.040	40	6,5	1

Fondo sandwich /  
Sandwich bottom /  
Fond sandwich /  
Sandwichboden.

**P2393** Wok fondo redondo / Round base wok / Wok à fond rond / Wok mit rundem Boden



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239.336	36	10,0	6,00	1



**P2392** Wok fondo plano / Flat base wok / Wok à fond plain / Wok mit flachem Boden



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239.236	36	9,0	5,50	1



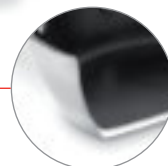
# IDEA



**P459** Sartén / Fry pan / Poêle / Bratpfanne



REF	Ø cm	H cm	
P459.020	20	4,5	1
P459.024	24	5,0	1
P459.028	28	5,5	1



ALL  
OVER  
TECH

Ver productos en / See products on / Voir produits en page / Siehe produkte in

P.  
50

**IDEA**  
collection





FOOD CONTACT  
APPROVED

# ALU PRO



## P1289 Sartén antiadherente fondo inducción "HERCULES" / Non-stick induction fry pan "HERCULES" / Poêle anti-adhésive fond induction "HERCULES" / Bratpfanne Antihaft Induktion "HERCULES"



Antiadherente / Non-stick coating /  
Anti-adhésif / Antihaftbeschichtung



Fondo chapa inox. inducción  
St/Steel sheet induction bottom  
Fond plaque inox. induction  
Rostfreier Stahlblechunterboden Induktion

REF	Ø cm	H cm	
P128.920	20	4,0	12
P128.924	24	4,5	6
P128.928	28	5,0	6
P128.932	32	5,5	6

## P1209 Sartén antiadherente fondo inducción "ERGOS" / Non-stick induction fry pan "ERGOS" / Poêle anti-adhésive fond induction "ERGOS" / Bratpfanne Antihaft Induktion "ERGOS"



Antiadherente / Non-stick coating /  
Anti-adhésif / Antihaftbeschichtung



Fondo chapa inox. inducción  
St/Steel sheet induction bottom  
Fond plaque inox. induction  
Rostfreier Stahlblechunterboden Induktion

REF	Ø cm	H cm	
P120.920	20	4,0	12
P120.924	24	4,5	6
P120.928	28	5,0	6
P120.932	32	5,5	6

## P1208 Sartén con antiadherente cerámico / Fry pan with ceramic non-stick coating / Poêle à revêtement anti-adhésif céramique / Bratpfanne mit keramischer Antihaftbeschichtung



Antiadherente / Non-stick coating /  
Anti-adhésif / Antihaftbeschichtung



Fondo chapa inox. inducción  
St/Steel sheet induction bottom  
Fond plaque inox. induction  
Rostfreier Stahlblechunterboden Induktion

REF	Ø cm	H cm	
P120.820	20	4,0	12
P120.824	24	4,5	6
P120.828	28	5,0	6
P120.832	32	5,5	6

### 3.2 SARTENES / FRY PANS / POÊLES/ BRATPFANNEN

ALUMINIO / ALUMINIUM /  
ALUMINIUM / ALUMINIUM

## ALU PRO



Fabricadas en aluminio con recubrimiento antiadherente, adaptadas a todo tipo de cocinas excepto inducción. No aptas para hornos.

Made of aluminium with non-stick coating, suitable for any kind of stove except induction and oven.

Fabriquéees en aluminio avec revêtement anti-adhésif, recommandées pour tout type de feux, sauf induction. Ne pas utiliser aux fours.

Herstellung aus Aluminium mit Antihafbeschichtung, Angepasst an Alle Kocharten Ausschliesslich Induktion und Ofen.

### P120 Sartén antiadherente "ERGOS" / Non-stick fry pan "ERGOS" / Poêle anti-adhésive "ERGOS" / Antihaft Bratpfanne "ERGOS"



Fácil limpieza / Easy to clean /  
Facile à nettoyer / Einfaches Reinigen



REF	Ø cm	H cm	
P120.018	18	4,0	12
P120.020	20	4,0	12
P120.022	22	4,5	12
P120.024	24	4,5	6
P120.026	26	5,0	6
P120.028	28	5,0	6
P120.032	32	5,5	6
P120.036	36	6,0	6
P120.040	40	6,5	6

### P128 Sartén antiadherente "HERCULES" / Non-stick fry pan "HERCULES" / Poêle anti-adhésive "HERCULES" / Antihaft Bratpfanne "HERCULES"



Fácil limpieza / Easy to clean /  
Facile à nettoyer / Einfaches Reinigen



REF	Ø cm	H cm	
P128.018	18	4,0	12
P128.020	20	4,0	12
P128.022	22	4,5	12
P128.024	24	4,5	6
P128.026	26	5,0	6
P128.028	28	5,0	6
P128.032	32	5,5	6
P128.036	36	6,0	6
P128.040	40	6,5	6

# ALU PRO SPECIAL



## P128 Sartén antiadherente "HERCULES" mango colores / Non-stick FRY PAN "HERCULES" Coloured handles / Poêle anti-adhésif "HERCULES" Queue à couleurs / Antihft Braftpfanne "HERCULES" farbige Griffe



REF	Rojo / Red / Rouge / Rot	Amarillo / Yellow / Jaune / Gelb	Azul / Blue / Bleu / Blau	Verde / Green / Vert / Grün	Ø cm	H cm	
P128	1	2	3	4	24	4,5	12
P128	1	2	3	4	28	5,0	12
P128	1	2	3	4	32	5,5	6

- Carnes rojas / Red meat / Viande rouge / Rotes Fleisch
- Carnes blancasy huevos / White meat and eggs / Volaille et oeufs / Weisses Fleisch und Eier
- Pescado / Fish / Poisson / Fisch
- Verdura / Vegetables / Legumes / Gemüse

Ref: P128 + (Color / Colour / Couleur / Farbe) + Ø

## P192 Sartén antiadherente ligera "ALU-FIRST" / Non-stick light . Frying pan "ALU-FIRST" / Poêle antiadhésive légère "ALU-FIRST" / Leichtgewichtige Pfanne mit Antihftbeschichtung "ALU-FIRST"



REF	Ø cm	H cm	
P192.118	18	4,0	12
P192.120	20	4,0	12
P192.124	24	4,5	6
P192.128	28	5,0	6
P192.132	32	5,5	6
P192.136	36	6,0	6
P192.140	40	6,5	6

Se venden sólo por cajas completas  
Sold in whole boxes only  
Vendues uniquement par boîtes complètes  
Nur in kompletten Kartons erhältlich

## P127 Sartén "ERGOS" expert / Fry pan "ERGOS" expert / Poêle "ERGOS" expert / Bratpfanne "ERGOS" Expert



REF	Ø cm	H cm	
P127.024	24	4,5	1
P127.028	28	5,0	1
P127.032	32	5,5	1
P127.040	40	6,5	1

## P148 Sartén honda "ERGOS" antiadherente / Non-stick sauté pan "ERGOS" / Sautreuse évasée en anti-adhésive "ERGOS" / Antihft tiefe Bratpfanne "ERGOS"



REF	Ø cm	H cm	
P148.020	20	6,5	1
P148.024	24	7,0	1
P148.028	28	7,5	1
P148.032	32	8,0	1

## ALU PRO SPECIAL



**Paellera antiadherente /**  
*Non-stick paella pan /*  
Plat à paella anti-adhésif /  
*Paellapfanne Antihaft*

**P124**



Asas de acero inox / St/Steel handle /  
Ansesen acier inox / Griffe aus rostfreiem Stahl

REF	Ø cm	H cm	
P124.024	24	4,5	1
P124.028	28	5,0	1
P124.032	32	5,5	1
P124.036	36	6,0	1
P124.040	40	6,5	1

**Sartén pescado "ERGOS" antiadherente /**  
*Non-stick FRY pan for fish "ERGOS" /*  
Poêle à poisson "ERGOS" anti-adhésive /  
*Antihaft Fischbratpfanne "ERGOS"*

**P125**



REF	cm	H cm	
P125.038	38 x 26	5,0	1

**Sartén para crêpes "HERCULES" antiadherente /**  
*Non-stick crêpe fry pan "HERCULES" /*  
Poêle à crêpes "HERCULES" anti-adhésive /  
*Crêpepfanne "HERCULES" Antihaft*

**P131**



REF	Ø cm	H cm	
P131.022	22	2,5	12
P131.026	26	2,5	12

**Sartén para blinis antiadherente /**  
*Non-stick blinis fry pan /*  
Poêle à blinis anti-adhésive /  
*Bratpfanne für Blinis Antihaft*

**P139**



**IDEA!** Especial para huevo frito /  
Specially for fried egg /  
Spécialement pour œuf frit /  
Speziell für Spiegeleier

REF	Ø cm	H cm	
P139.012	12	2,0	36

## EASY APOLO

**P460 Sartén aluminio antiadherente. Mango baquelita / Aluminium non-stick fry pan. Bakelite handle /**  
Poêle aluminium anti-adhésive. Queue en bakélite / Aluminiumbratpfanne Antihaft. Bakelitestiel



REF	Ø cm	H cm	
P460.018	18	4,0	12
P460.020	20	4,0	12
P460.024	24	4,0	12
P460.026	26	4,5	12
P460.028	28	4,5	12
P460.030	30	4,5	12
P460.032	32	5,0	12

# MULTIMETAL



FOOD CONTACT  
APPROVED

SARTENES /  
FRY PANS /  
POÊLES

Aporta todas las ventajas del aluminio y del acero inoxidable en una sola pieza /

*It gets all advantages of the aluminium and the st/steel just in one /*

Apporte tous les avantages de l'aluminium et de l'acier inoxydable en une seule pièce /

*Bietet alle Vorteile von Aluminium und Edelstahl in einem Einzigen Stück*

## P2390 / P2394 Wok fondo redondo / Round base wok / Wok à fond rond / Wok runder Boden



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P239.036	36	10,0	6,00	1
P239.436*	36	10,0	6,00	1

\* Antiadherente / Non-stick coating /  
Anti-adhésif / Antihftbeschichtung



REF.P239.036



REF.P239.436\*

## P2391 / P2395 Wok fondo plano / Flat base wok / Wok à fond plain / Wok ebener Boden



REF	Ø cm	H cm	Lts	☐
P239.136	36	9,0	5,50	1
P239.536*	36	9,0	5,50	1

\* Antiadherente / Non-stick coating /  
Anti-adhésif / Antihftbeschichtung



REF.P239.136



REF.P239.536\*

Ver productos en / See products on / Voir produits en page / Siehe produkte in

P.  
289

PLACA DE INDUCCIÓN WOK /  
WOK INDUCTION COOKER/  
PLAQUE À INDUCTION WOK /  
INDUKTIONSKOCHFELD WOK





# BLACK PRO



Fabricada en aluminio de fundición de gran resistencia a la deformación y con excelentes prestaciones térmicas /

*Manufactured in cast aluminium with excellent resistance to deformation and with excellent thermal properties /*

Fabriquée en fonte d'aluminium très résistante à la déformation et dotée d'excellentes performances techniques /

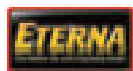
*Aus aluguss von hoher formbeständigkeit und mit ausgezeichneter wärmeleitfähigkeit*

Mango tubular de acero inoxidable /  
*Tubular stainless steel handle /  
Manche tubulaire en acier inoxydable /  
Rundgriff aus edelstahl*

Antiadherente Eterna de alta resistencia /  
*Highly resistant Eterna non-stick surface /  
Antiadhesif permanent très résistant /  
Hochbeständige permanente antihaftbeschichtung*



## P1491 Sartén mango inox / Fry pan st/steel handle / Poêle manche inox / Bratpfanne Edelstahlgriff



REF	Ø cm	H cm	
P149.120	20	5,0	4
P149.124	24	5,0	4
P149.128	28	5,0	4
P149.130	30	5,0	4

## P1492 Sartén honda mango inox / Deep fry pan st/steel handle / Poêle haute manche inox / Hohe Bratpfanne Edelstahlgriff



REF	Ø cm	H cm	
P149.228	28	7,5	4

**P1493** Wok mango inox / Wok st/steel handle /  
Wok manche inox / Wok Edelstahlgriff



REF	Ø cm	H cm	
P149.330	30	9,5	4

**P1501** Sartén crêpes mango inox / Crêpe fry pan st/steel handle /  
Poêle à crêpes manche inox / Crêpepfanne Edelstahlgriff



REF	Ø cm	H cm	
P150.128	28	1,5	4

**P1421** Asador grill mango inox / Grill st/steel handle /  
Grill manche inox / Grillpfanne Edelstahlgriff



REF	Ø cm	H cm	
P142.100	28 x 28	4,0	1

Ver productos en / See products on / Voir produits en page / Siehe produkte in

P.  
56

CAZUELA /  
CASSEROLE /  
BRAISIÈRE /  
KASSEROLLE



# BLACK FORGED SOFT TOUCH



**Fondo inducción completo /**  
Full induction base /  
Fond à induction complet /  
Kompletter Induktionsboden

Sartén fabricada en aluminio forjado de alta resistencia que ofrece una gran eficiencia energética gracias a su fondo inducción completo, con mango de baquelita soft touch resistente a una temperatura máxima de 160 °C /

Frying pan manufactured in high-resistance forged aluminium which offers excellent energy efficiency thanks to its full induction base with a soft-touch bakelite handle, resistant to temperatures up to 160 °C /

Poêle fabriquée en aluminium revêtu très résistant, offrant une grande efficacité énergétique, grâce à son fond à induction complet avec manche en bakélite soft touch résistant à une température maximale de 160°C /

Pfanne aus Schmiedealuminium von hoher Beständigkeit bietet dank ihres kompletten Induktionsbodens eine hohe Energieeffizienz, mit Bakelit Soft-Touch-Griff beständig bis zu einer Temperatur von maximal 160 °C

## P1495 Sartén aluminio forjado / Forged aluminium frying pan / Poêle en aluminium revêtu / Schmiedealu-Pfanne



REF	Ø cm	H cm	
P149.520	20	5,0	1
P149.524	24	5,5	1
P149.528	28	6,0	1

# BLACK FIRST



## P150 Sartén crêpes mango baquelita / Crêpe fry pan bakelite handle / Poêle à crêpes manche bakélite / Crêpepfanne mit Bakelitstiel



Aluminio de fundición /  
Castaluminium /  
Fonte d'aluminium /  
aluminiumGuss



REF	Ø cm	H cm	
P150.028	28	2,0	12

## P142 Asador grill mango madera / Grill wooden handle / Grill queue en bois / Grillpfanne mit Holzstiel



Aluminio de fundición /  
Castaluminium /  
Fonte d'aluminium /  
aluminiumGuss



REF	cm	H cm	
P142.000	29x29	4,3	5

# STEEL PRO 1921 SERIES



FOOD CONTACT  
APPROVED



## 40%

**Menos de peso que las sartenes tradicionales de hierro /**

*Less weight than traditional iron pans /*

*De poids en moins par rapport aux poêles en fer traditionnelles /*

*Weniger gewicht als die traditionellen eisenbratpfannen*

**Sartén de acero de fundición ligero de fácil manejo /**

*Light cast steel fry pan easy to use /*

*Poêle en fonte d'acier léger, facile à manipuler /*

*Bratpfanne aus leichtem Gusseisen für eine einfache handhabung*



**Mango ergonómico, resistente al calor /**  
*Heatproof ergonomic handle /*

*Manche ergonomique, résistant à la chaleur /*

*Hitzebeständiger Ergonomischer griff*

**Extraordinarias propiedades calóricas. Excelente y homogénea distribución del calor /**

*Extraordinary caloric properties. Excellent and uniform heat distribution /*

*Propriétés caloriques extraordinaires. Excellent et homogène distribution de la chaleur /*

*Aussergewöhnliche kalorische eigenschaften. Exzellente und gleichmässige hitzeverteilung*

**Tres capas de antiadherente de última generación, libre de pfoa /**

*Last generation three layers non-stick coating. Pfoa free /*

*Trois couche anti-adhésive de dernière génération. Libre de pfoa /*

*Dreifache antihafbeschichtung der neuesten generationen. Pfoa frei*



**Para una cocina rápida y sana, permite cocinar carnes, pescados y verduras a fuego alto, usando muy poco aceite /**

*For a quick and healthy cooking, it enables you to cook meats, fish, vegetables using high heat and very little oil /*

*Pour une cuisine rapide et saine, permettant de cuisiner les viandes, poissons et légumes à feu vif, en utilisant très peu d'huile /*

*Für eine schnelle und gesunde Küche, erlaubt Fleisch, Fisch und Gemüse auf hoher Flamme mit wenig Öl zu braten*

## P169 Sartén / Fry pan / Poêle / Bratpfanne



REF	Ø cm	H cm	
P169.020	20	4,5	1
P169.024	24	4,5	1
P169.028	28	5,5	1
P169.030	30	5,5	1

## P166 Wok con tapa / Wok with lid / Wok avec couvercle / Wok mit Deckel



**Tapa de cristal incluida /**  
*Glass lid included /*  
*Couvercle en verre inclus /*  
*Glasdeckel inklusive*

REF	Ø cm	H cm	Lts	
P166.032	32	8,0	4,40	1



# STEEL CLASSIC

 INDUCTION



FOOD CONTACT  
APPROVED

Mango hérocles /  
Hercules long handle /  
Manche hérocles /  
Hérocles-stiel

Excelentes propiedades térmicas  
y antiadherentes naturales /

Excellent thermal and natural  
nonstick properties /


Excellentes propriétés thermiques et  
antiadhésives naturelles /

Ausgezeichnete wärmeleit- und  
natürliche antihafteigenschaft

Fabricadas en acero /  
Manufactured in steel /  
Fabriquées en acier /  
Aus stahl gefertigt

**P1351** Sartén "Lionesa" 1,5 mm / "Lyonnaise" Steel fry pan 1,5 mm /  
Poêle "Lyonnaise" 1,5 mm / Bratpfanne "Lyoner" 1,5 mm



REF	Ø cm	H cm	
P135.120	20	4.5	1
P135.124	24	5.0	1
P135.128	28	5.5	1
P135.132	32	6.0	1
P135.140	40	7.0	1


**P1353** Wok / Wok / Wok / Wok



REF	Ø cm	H cm	
P135.330	30	9,5	1

**P1354** Sartén para crêpes / Crêpe fry pan /  
Poêle à crêpes / Crêpesbratpfanne

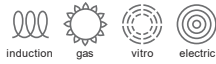


REF	Ø cm	H cm	
P135.424	24	2,0	1

# ACERO / STEEL / ACIER/ STAHL



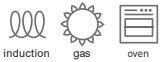
## P994 Paellera valenciana en acero pulido / Black steel spanish paella pan / Plat à paella tôle acier / Spanische Paellapfanne aus poliertem Stahl



REF	Ø cm	RACIONES/ PORTIONS/ PORTIONEN	
P994.020	20	1	1
P994.022	22	1	1
P994.024	24	1	1
P994.026	26	2	1
P994.030	30	4	1
P994.032	32	5	1
P994.034	34	6	1
P994.036	36	7	1
P994.038	38	8	1
P994.040	40	9	1
P994.042	42	10	1
P994.046	46	12	1
P994.050	50	14	1
P994.055	55	16	1
P994.065	65	22	1
P994.080	80	40	1
P994.090	90	50	1

## ACERO ESMALTADO / ENAMELLED STEEL / ACIERÉMAILLÉ/ EMAILLIERTE STAHL

### P995 Paellera acero esmaltado / Enamelled steel paella pan / Plat à paella acier émaillé / Paellapfanne aus emailliertem Stahl



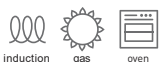
**\*MINI-SIZE**



**Ideal para tapas**  
Recommended for snacks  
Recommandé pour tapas  
Ideal für Snacks

REF	Ø cm	Raciones / Portions / Portionen	
P995.010*	10	-	1
P995.016*	15	-	1
P995.020	20	2	1
P995.026	26	2	1
P995.030	30	4	1
P995.034	34	6	1
P995.036	36	7	1
P995.038	38	8	1
P995.040	40	9	1
P995.042	42	10	1
P995.050	50	14	1
P995.060	60	19	1

### P997 Sartén honda esmaltada con asas / Deep enamelled fry pan with handles / Poêle haute avec anses / Tiefe Paellapfanne aus emailliertem Stahl mit Griffen



**\*MINI-SIZE**



**Ideal para tapas**  
Recommended for snacks  
Recommandé pour tapas  
Ideal für Snacks

REF	Ø cm	Lts	
P997.014 *	14	0,40	1
P997.016 *	16	0,50	1
P997.028	28	3,90	1
P997.032	32	5,30	1
P997.036	36	7,80	1
P997.040	40	9,40	1

# CATALOGO GENERAL

## MENAJE DE COCINA

Ref. 0070310 ACCESORIO VAPOR 28 CM 50428 CHEF INOX



### Tabla Técnica

Altura	11 cm
Diámetro	28 cm
Espesor	0,8 mm
Material	ACERO INOX 18/10
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Und Venta  
UNIDAD

Ref. 0070311 ACCESORIO VAPOR 32 CM 50432 CHEF INOX



### Tabla Técnica

Altura	12,5 cm
Diámetro	32 cm
Espesor	0,8 mm
Material	ACERO INOX 18/10
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Und Venta  
UNIDAD

Ref. 4223 AR698000 DURAPRO SARTEN 20CM ANTIAD



### Tabla Técnica

Descripción	SIN PFOA
Diámetro total	20 cm
Material	ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo asa	FIJA
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ
Uso en lavavajillas	SÍ

Und Venta  
UNIDAD

Ref. 4224 AR698100 DURAPRO SARTEN 24CM ANTIAD



### Tabla Técnica

Descripción	SIN PFOA
Diámetro total	24 cm
Material	ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo asa	FIJA
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ
Uso en lavavajillas	SÍ

Und Venta  
UNIDAD



Ref. 4225 AR698300 DURAPRO SARTEN 28CM ANTIAD

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Descripción	SIN PFOA
Diámetro total	28 cm
Material	ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo asa	FIJA
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ
Uso en lavavajillas	SÍ

Ref. 4227 AR698600 DURAPRO CAZO 16CM ANTIAD

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Descripción	SIN PFOA
Diámetro total	16 cm
Material	ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo asa	FIJA
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ
Uso en lavavajillas	SÍ

Ref. 4226 AR698800 DURAPRO SARTEN WOK 28CM ANTIAD

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Descripción	SIN PFOA
Diámetro total	28 cm
Material	ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo asa	FIJA
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ
Uso en lavavajillas	SÍ

Ref. 4430 GREEN SARTEN 4MM INDUCCION 20 MONIX

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Descripción	SIN PFOA
Diámetro total	20 cm
Material	ALUMINIO FORJADO
Tipo asa	FIJA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN

Ref. 4431 GREEN SARTEN 4MM INDUCCION 24 MONIX

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Descripción	SIN PFOA
Diámetro total	24 cm
Espesor	4 mm
Material	ALUMINIO FORJADO
Tipo asa	FIJA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN

Ref. 4432 GREEN SARTEN 4MM INDUCCION 28 MONIX

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Ref. 0070053 HERVIDOR PESCADO 60x19x11 50460CHEF INOX

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Altura	11 cm
Capacidad	20,8 l
Dimensiones	60x19 cm
Material	ACERO INOX

Ref. 2834 IR 2211-CG TAPA ANTISALPICADURAS 20/28CM

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Ref. 3199 LATA HORNO 28X42X4 HONDA

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Ref. 3200 LATA HORNO C/BORDON 31X44 PLANA

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Ref. 4239 MINI GRILL 14 ANTIAD

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Dimensiones	14x14 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	COLORES SURTIDOS
Tipo empuñadura	BAQUELITA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN
Uso en lavavajillas	SÍ

Ref. 4238 MINI SARTEN HUEVO 14 ANTIAD

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Diámetro	14 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	COLORES SURTIDOS
Tipo empuñadura	BAQUELITA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN
Uso en lavavajillas	SÍ

Ref. 4159 PRIOR OLLA C/T INDUCCION 20 BRA

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4160 PRIOR OLLA C/T INDUCCION 24 BRA

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4154 PRIOR PAELLERA C/ASAS INDUCCION 36 BRA

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4153 PRIOR PLANCHA LISA C/ASAS INDUCCION 40 BRA

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4488 PRIOR SARTEN DOBLE TORTILLAS INDUCCION 24 BRA

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Diámetro base	19,6 cm
Diámetro total	24 cm
Material	ALUMINIO FUNDIDO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en lavavajillas	SÍ

Ref. 4139 PRIOR SARTEN INDUCCION 20 BRA

*Und Venta*  
UNIDAD

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4140 PRIOR SARTEN INDUCCION 24 BRA

*Und Venta*  
UNIDAD

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4141 PRIOR SARTEN INDUCCION 28 BRA

*Und Venta*  
UNIDAD

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4142 PRIOR SARTEN INDUCCION 32 BRA

*Und Venta*  
UNIDAD

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 4158 PRIOR WOK INDUCCION 28 BRA

*Und Venta*  
UNIDAD

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 0080051 RUSTIDERA 60X40 A/MOVIL 113060 ALUM PUJ

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Altura	9 cm
Dimensiones	60x40 cm
Material	ALUMINIO

Ref. 0080052 RUSTIDERA 65X43 A/MOVIL 113065 ALUM PUJ

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Altura	10 cm
Dimensiones	65x45 cm
Material	ALUMINIO

Ref. 0080053 RUSTIDERA 70X45 A/MOVIL 113070 ALUM PUJ

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Altura	10 cm
Dimensiones	70x45 cm
Material	ALUMINIO

Ref. 0190011 SARTEN 12CM BLINIS

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Diámetro	12 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	PULIDA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN

Ref. 0080001 SARTEN 18 CM APOLO ANTIAD 460018

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Ref. 0160080 SARTEN 18 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO



*Tabla Técnica*

Diámetro	18 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

*Und Venta*  
UNIDAD

Ref. 0080054 SARTEN 20 ANTIAD TRICAPA ALUM



*Tabla Técnica*

Diámetro	20 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

*Und Venta*  
UNIDAD

Ref. 0080002 SARTEN 20 CM APOLO ANTIAD 460020



*Tabla Técnica*

---

---

*Und Venta*  
UNIDAD

Ref. 0160081 SARTEN 20 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO



*Tabla Técnica*

Diámetro	20 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

*Und Venta*  
UNIDAD

Ref. 0080003 SARTEN 22 CM APOLO ANTIAD 460022



*Tabla Técnica*

---

---

*Und Venta*  
UNIDAD

Ref. 0160082 SARTEN 22 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO



**Tabla Técnica**

Diámetro	22 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

**Und Venta  
UNIDAD**

Ref. 0080055 SARTEN 24 ANTIAD TRICAPA ALUM



**Tabla Técnica**

Diámetro	24 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

**Und Venta  
UNIDAD**

Ref. 0080004 SARTEN 24 CM APOLO ANTIAD 460024



**Tabla Técnica**

--	--

**Und Venta  
UNIDAD**

Ref. 0160105 SARTEN 24 CM HONDA ESMALTADA C/MANGO



**Tabla Técnica**

Capacidad	170 cL
Diámetro	24 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ
Uso en horno	SÍ

**Und Venta  
UNIDAD**

Ref. 0160083 SARTEN 24 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO



**Tabla Técnica**

Diámetro	24 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

**Und Venta  
UNIDAD**



Ref. 0080005 SARTEN 26 CM APOLO ANTIAD 460026

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Ref. 0160084 SARTEN 26 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Diámetro	26 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

Ref. 0080056 SARTEN 28 ANTIAD TRICAPA ALUM

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Diámetro	28 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 0080006 SARTEN 28 CM APOLO ANTIAD 460028

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Ref. 0160092 SARTEN 28 CM HONDA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Capacidad	370 cL
Diámetro	28 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ
Uso en horno	SÍ

Ref. 0160085 SARTEN 28 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO



*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

Diámetro	28 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN

Ref. 4138 SARTEN 30 ANTIAD TRICAPA ALUM



*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

Diámetro	30 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 0080007 SARTEN 30 CM APOLO ANTIAD 460030



*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

Ref. 0160086 SARTEN 30 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO



*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

Diámetro	30 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN

Ref. 0080057 SARTEN 32 ANTIAD TRICAPA ALUM



*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

Diámetro	32 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 0080008 SARTEN 32 CM APOLO ANTIAD 460032

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Ref. 0160093 SARTEN 32 CM HONDA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Capacidad	500 cL
Diámetro	32 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ
Uso en horno	SÍ

Ref. 0160087 SARTEN 32 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Diámetro	32 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

Ref. 0160088 SARTEN 34 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Diámetro	34 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN

Ref. 0080058 SARTEN 36 ANTIAD TRICAPA ALUM

Und Venta  
UNIDAD

*Tabla Técnica*



Diámetro	36 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 0160106 SARTEN 36 CM HONDA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Capacidad	740 cL
Diámetro	36 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ
Uso en horno	SÍ

Ref. 0160089 SARTEN 36 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Diámetro	36 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

Ref. 0160090 SARTEN 38 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Diámetro	38 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

Ref. 0080059 SARTEN 40 ANTIAD TRICAPA ALUM

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Diámetro	40 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo asa	FIJA
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 0160091 SARTEN 40 CM LLANA ESMALTADA C/MANGO

Und Venta  
UNIDAD



**Tabla Técnica**

Diámetro	40 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	ESMALTADA
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso con leña	SÍ

Ref. 4222 SARTEN CASTAÑERA 26CM PULIDA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	26 cm
Material	HIERRO
Revestimiento	PULIDA
Tipo fuego	COCINA DE GAS
Uso con leña	SÍ
Uso en horno	NO

Ref. 0070326 SARTEN CREPERA 26 CM 23326 CHEF ALUM

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Altura	1,8 cm
Diámetro	26 cm
Espesor	2,7 mm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 2979 SARTEN INDUCCION 20 CHEF MANGO METAL VALIRA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	20 cm
Espesor	6 mm
Material	ALUMINIO FUNDIDO
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Ref. 2980 SARTEN INDUCCION 24 CHEF MANGO METAL VALIRA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	24 cm
Espesor	6 mm
Material	ALUMINIO FUNDIDO
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Ref. 2981 SARTEN INDUCCION 28 CHEF MANGO METAL VALIRA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Capacidad	3,5 L
Diámetro total	28 cm
Espesor	6 mm
Material	ALUMINIO FUNDIDO
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Ref. 2982 SARTEN INDUCCION 30 CHEF MANGO METAL VALIRA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Capacidad	3,5 L
Diámetro total	30 cm
Espesor	6 mm
Material	ALUMINIO FUNDIDO
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Ref. 0070336 SARTEN OVAL ANTIAD.36X26 23637 CHEF ALUM

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	5 cm
Dimensiones	36x26 cm
Material	ALUMINIO
Potencia	2,7 mm
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 4045 SARTEN SAUTEX 24CM 50625 CHEF INOX

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Altura	6,5 cm
Diámetro	24 cm
Espesor	0,8 mm
Material	ACERO INOX 18/10
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Ref. 0070345 SARTEN SAUTEX 28CM 50629 CHEF INOX

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Altura	7 cm
Capacidad	4 l
Diámetro	28 cm
Espesor	0,8 mm
Material	ACERO INOX 18/10
Tipo fondo	DIFUSOR
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS INCLUYENDO INDUCCIÓN
Uso en horno	SÍ

Ref. 4500 SARTEN WOK 28 ANTIAD TRICAPA ALUM

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	28 cm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Revestimiento	PULIDO
Tipo empuñadura	ACERO INOX
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 0070363 SARTEN WOK ANTIAD 30 23830 CHEF ALUM

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Altura	7 cm
Diámetro total	30 cm
Espesor	4 mm
Material	ALUMINIO
Recubrimiento	ANTIADHERENTE
Tipo fuego	TODOS LOS FUEGOS EXCEPTO INDUCCIÓN

Ref. 0100006 TAPA 20 cm. PAELLERA ALUMINIO

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Ref. 0100007 TAPA 22 cm. PAELLERA ALUMINIO

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Ref. 0100008 TAPA 24 cm. PAELLERA ALUMINIO

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

Ref. 0100009 TAPA 26 cm. PAELLERA ALUMINIO

*Und Venta*  
**UNIDAD**



*Tabla Técnica*

**Ref. 0100010 TAPA 28 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100011 TAPA 30 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100012 TAPA 32 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100013 TAPA 34 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100014 TAPA 36 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---





**Ref. 0100015 TAPA 38 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100016 TAPA 40 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100017 TAPA 45 CM. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100018 TAPA 50 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



**Ref. 0100019 TAPA 55 cm. PAELLERA ALUMINIO**

**Und Venta  
UNIDAD**

***Tabla Técnica***

---

---



Ref. 0100020 TAPA 60 cm. PAELLERA ALUMINIO

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 0100022 TAPA 70 cm. PAELLERA ALUMINIO

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 3201 TAPA 80CM PAELLERA ALUMINIO

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

---



Ref. 0140005 TAPA DE VIDRIO 20 CM VALIRA

*Und Venta*  
**UNIDAD**

*Tabla Técnica*

---

Diámetro	20 cm
Material	VIDRIO

---



Ref. 0140006 TAPA DE VIDRIO 24 CM VALIRA

*Und Venta*  
**CJ3u**

*Tabla Técnica*

---

Diámetro	24 cm
Material	VIDRIO

---



Ref. 0140007 TAPA DE VIDRIO 28 CM VALIRA

Und Venta  
CJ3u



*Tabla Técnica*

Diámetro	28 cm
Material	VIDRIO

Ref. 0140008 TAPA DE VIDRIO 32 CM VALIRA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	32 cm
Material	VIDRIO

Ref. 2610 TAPA DE VIDRIO 36 CM VALIRA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	36 cm
Material	VIDRIO

Ref. 2611 TAPA DE VIDRIO 40 CM VALIRA

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Diámetro	40 cm
Material	VIDRIO

Ref. 4472 TAPA PLATO MICROONDAS 26CM

Und Venta  
UNIDAD



*Tabla Técnica*

Altura	6,5 cm
Descripción	LIBRE DE BISPHENOL A
Diámetro total	26 cm
Material	POLIPROPILENO (PP)
Uso en lavavajillas	SÍ
Uso en microondas	SÍ



Si este documento no incluye las marcas o productos que fabrica o distribuye tu empresa, notifícanoslo en [contacto@hosteleria10.com](mailto:contacto@hosteleria10.com).

Estaremos encantados de incorporarlas.